

BANKA E SHQIPËRISË

B U L E T I N I  
Z Y R T A R

---

vëllimi 24    numër 7    dhjetor 2022

Data e botimit: 31.12.2022



P Ë R M B A J T J A

1. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 51, datë 7.12.2022 "Për disa ndryshime në rregulloren "Për licencimin dhe ushtrimin e veprimtarisë nga subjektet financiare jobanka""	4
2. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 52, datë 7.12.2022 "Për disa ndryshime në rregulloren "Për licencimin dhe ushtrimin e veprimtarisë së shoqërive të kursim-kreditit dhe të unioneve të tyre""	6
3. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 53, datë 7.12.2022 "Për miratimin e disa ndryshimeve në rregulloren "Mbi funksionimin e sistemit Portfolio Analytics Tool 2 (PAT2) në Bankën e Shqipërisë""	8
4. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 55, datë 7.12.2022 "Për miratimin e procedurës së veçantë të prokurimit për përzgjedhjen e vlerësuesit të pavarur, për qëllimet e ndërhyrjes së jashtëzakonshme"	9
5. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 56, datë 21.12.2022 "Për mbajtjen e pandryshuar të normës së interesit të marrëveshjeve të riblerjes dhe të anasjella të riblerjes dhe të normave të interesit të depozitës njëditore dhe të kredisë njëditore në Bankën e Shqipërisë"	19
6. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 57, datë 21.12.2022 "Për miratimin e rregullores "Për ushtrimin e veprimtarisë dhe mbikëqyrjen e institucioneve të parasë elektronike""	20
7. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 58, datë 21.12.2022 "Për miratimin e disa ndryshimeve në rregulloren "Për administrimin e rrezikut në veprimtarinë e subjekteve financiare jobanka""	41
8. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 59, datë 21.12.2022 "Për miratimin e rregullores "Për krahasueshmërinë e tarifave të lidhura me llogaritë e pagesave dhe për shërbimin e transferimit të llogarive të pagesave""	44
9. Treguesi i lëndës për Buletinin Zyrtar, vëllimi 24, numër 1, shkurt 2022	74
10. Treguesi i lëndës për Buletinin Zyrtar, vëllimi 24, numër 2, prill 2022	74
11. Treguesi i lëndës për Buletinin Zyrtar, vëllimi 24, numër 3, maj 2022	75
12. Treguesi i lëndës për Buletinin Zyrtar, vëllimi 24, numër 4, korrik 2022	75
13. Treguesi i lëndës për Buletinin Zyrtar, vëllimi 24, numër 5, tetor 2022	76
14. Treguesi i lëndës për Buletinin Zyrtar, vëllimi 24, numër 6, nëntor 2022	76



**REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
BANKA E SHQIPËRISË  
KËSHILLI MBIKËQYRËS**

**VENDIM**  
Nr. 51, datë 7.12.2022

**PËR  
DISA NDRYSHIME NË RREGULLOREN "PËR LICENCIMIN DHE USHTRIMIN E  
VEPRIMTARISË NGA SUBJEKTET FINANCIARE JOBANKA"**

Në bazë dhe për zbatim të nenit 12, shkronja "a" dhe të nenit 43, shkronja "c" të ligjit nr.8269, datë 23.12.1997 "Për Bankën e Shqipërisë", i ndryshuar; dhe të nenit 126 të ligjit nr. 9662, datë 18.12.2006 "Për bankat në Republikën e Shqipërisë", i ndryshuar; Këshilli Mbikëqyrës i Bankës së Shqipërisë, me propozimin e Departamentit të Mbikëqyrjes,

**VENDOSI:**

1. Në rregulloren "Për licencimin dhe ushtrimin e veprimtarisë nga subjektet financiare jobanka", miratuar me vendimin e Këshillit Mbikëqyrës nr. 1, datë 17.1.2013, e ndryshuar, të bëhen ndryshimet e mëposhtme:
  - a) Pas pikës 1 të nenit 16, shtohet pika 1/1 me përmbajtjen e mëposhtme:  
*"1/1. Përfshihen nga zbatimi i shkronjës "e" të pikës 1 të këtij neni, institucionet financiare të mikrokredisë dhe subjektet financiare jobanka që blejnë kredi me probleme, të cilët nuk lejohen të kryejnë veprimtarinë si agjent në sigurime."*
  - b) Në formularin nr.9, pika 10, togfjalëshi "duke përfshirë edhe agjentët dhe degët", zëvendësohet me togfjalëshin "duke përfshirë dhe degët".
2. Ngarkohet Departamenti i Mbikëqyrjes, për ndjekjen e zbatimit të këtij vendimi.
3. Ngarkohen Kabineti i Guvernatorit dhe Departamenti i Kërkimeve me publikimin e këtij vendimi, përkatësisht në Fletoren Zyrtare të Republikës së Shqipërisë dhe në Buletinin Zyrtar të Bankës së Shqipërisë.

Ky vendim hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**SEKRETARI**

**ELVIS ÇIBUKU**

**KRYETARI**

**GENT SEJKO**



**REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
BANKA E SHQIPËRISË  
KËSHILLI MBIKËQYRËS**

**VENDIM**  
Nr. 52, datë 7.12.2022

**PËR  
DISA NDRYSHIME NË RREGULLOREN  
"PËR LICENCIMIN DHE USHTRIMIN E VEPRIMTARISË SË SHOQËRIVE TË  
KURSIM-KREDITIT DHE TË UNIONEVE TË TYRE"**

Në bazë dhe për zbatim të nenit 1, pika 4, shkronja "b" dhe të nenit 43, shkronja "c" të ligjit nr.8269, datë 23.12.1997 "Për Bankën e Shqipërisë", i ndryshuar; dhe të nenit 60, pika 1 dhe nenit 69, pika 6 të ligjit nr. 52/2016, datë 19.5.2016 "Për shoqëritë e kursim-kreditit dhe unionet e tyre"; Këshilli Mbikëqyrës i Bankës së Shqipërisë, me propozimin e Departamentit të Mbikëqyrjes,

**VENDOSI:**

1. Në rregulloren "Për licencimin dhe ushtrimin e veprimtarisë së shoqërive të kursim-kreditit dhe të unioneve të tyre", miratuar me vendimin e Këshillit Mbikëqyrës nr. 104, datë 5.10.2016, e ndryshuar, të bëhen ndryshimet e mëposhtme:
  - a) Në nenin 5 bëhen ndryshimet e mëposhtme:
    - i. në pikën 8, pas togfjalëshit "të nenit 6 të kësaj rregulloreje", shtohet togfjalëshi " , si dhe të dokumentacionit të parashikuar në shkronjën "f", nënpika "iii" ose në shkronjën "g", nënpika "iii" të pikës 2, të nenit 6 të kësaj rregulloreje";
    - ii. pas pikës 8, shtohet pika 8/1 me përmbajtjen e mëposhtme:  
"8/1. SHKK-ja, për çdo pagesë dhe/ose shtesë të kapitalit nga kontributet individuale të çdo anëtari dhe/ose fondet e donatorëve nën vlerën 100,000 lekë, siguron dhe mban në dosje të veçanta dokumentacionin e parashikuar në shkronjën "f", nënpika "iii" ose në shkronjën "g", nënpika "iii" të pikës 2, të nenit 6 të kësaj rregulloreje.";
  - b) Në nenin 6 bëhen ndryshimet e mëposhtme:
    - i. në pikën 2, shkronja "f", pas nënpikës "ii", shtohet nënpika "iii" me përmbajtjen e mëposhtme:

“iii. vërtetimet e mëposhtme të lëshuara nga organet kompetente, që certifikojnë se:

- personi nuk është në ndjekje penale;
- personi nuk është në gjykim për vepra penale;
- personi nuk është i dënuar penalisht (nga Ministria e Drejtësisë);
- personi nuk është objekt i procedurave të ekzekutimit të detyrueshëm (nga Zyra e Përmbarimit Gjyqësor).

Dokumentet e lartpërmendura në nënpikën “iii”, të jenë lëshuar jo më herët se 3 (tre) muaj nga data e paraqitjes së aplikimit në Bankën e Shqipërisë;”;

ii. në pikën 2, shkronja “g”, pas nënpikës “ii” shtohet nënpika “iii” me përmbajtjen e mëposhtme:

“iii. vërtetimet e mëposhtme të lëshuara nga organet kompetente, që certifikojnë se:

- personi nuk është në ndjekje penale;
- personi nuk është në gjykim për vepra penale;
- personi nuk është i dënuar penalisht (nga Ministria e Drejtësisë);
- personi nuk është objekt i procedurave të ekzekutimit të detyrueshëm (nga Zyra e Përmbarimit Gjyqësor).

Dokumentet e lartpërmendura në nënpikën “iii”, të jenë lëshuar jo më herët se 3 (tre) muaj nga data e paraqitjes së aplikimit në Bankën e Shqipërisë;”.

2. Ngarkohet Departamenti i Mbikëqyrjes për ndjekjen e zbatimit të këtij vendimi.
3. Ngarkohen Kabineti i Guvernatorit dhe Departamenti i Kërkimeve me publikimin e këtij vendimi, përkatësisht në Fletoren Zyrtare të Republikës së Shqipërisë dhe në Buletinin Zyrtar të Bankës së Shqipërisë.

Ky vendim hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**SEKRETARI**

**ELVIS ÇIBUKU**

**KRYETARI**

**GENT SEJKO**



**REPUBLIKA E SHQIPËRISË**  
**BANKA E SHQIPËRISË**  
**KËSHILLI MBIKËQYRËS**

**VENDIM**  
Nr. 53, datë 7.12.2022

**PËR**  
**MIRATIMIN E DISA NDRYSHIMEVE NË RREGULLOREN**  
**“MBI FUNKSIONIMIN E SISTEMIT PORTFOLIO ANALYTICS TOOL 2 (PAT2)**  
**NË BANKËN E SHQIPËRISË”**

Në bazë dhe për zbatim të nenit 43, shkronja “f” të ligjit nr. 8269, datë 23.12.1997 “Për Bankën e Shqipërisë” i ndryshuar; me propozim të Departamentit të Operacioneve Monetare dhe Departamentit të Sistemeve të Pagesave, Kontabilitetit dhe Financës, Këshilli Mbiqëqyrës i Bankës së Shqipërisë,

VENDOSI:

1. Në rregulloren “Mbi funksionimin e sistemit Portfolio Analytics Tool 2 (PAT2) në Bankën e Shqipërisë”, miratuar me vendimin e Këshillit Mbiqëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 34, datë 30.5.2014, bëhen ndryshimet e mëposhtme:
  - a) Në nenin 5, shkronja “h” ndryshon me përmbajtje si më poshtë:  
*“Pas përfundimit të aktivitetit të vet ditor në PAT2, njofton nëpërmjet postës elektronike dhe/ose telefon DSPKF-në për vijimin e procesit të mbylljes së ditës (EOD).”;*
  - b) Në nenin 6, shkronja “i” shfuqizohet.
2. Ngarkohen Departamenti i Operacioneve Monetare dhe Departamenti i Sistemeve të Pagesave, Kontabilitetit dhe Financës, me zbatimin e këtij vendimi.
3. Ngarkohet Departamenti i Kërkimeve me publikimin e këtij vendimi në Buletinin Zyrtar të Bankës së Shqipërisë.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

**SEKRETARI**

**ELVIS ÇIBUKU**

**KRYETARI**

**GENT SEJKO**





**REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
BANKA E SHQIPËRISË  
KËSHILLI MBIKËQYRËS**

**VENDIM**  
Nr. 55, datë 7.12.2022

**PËR  
MIRATIMIN E PROCEDURËS SË VEÇANTË TË PROKURIMIT PËR  
PËRZGJEDHJEN E VLERËSUESIT TË PAVARUR, PËR QËLLIMET E NDËRHYRJES  
SË JASHTËZAKONSHME**

Në bazë dhe për zbatim të nenit 43, shkronjat "c" dhe "g", të ligjit nr. 8269, datë 23.12.1997 "Për Bankën e Shqipërisë", i ndryshuar; të nenit 6, pika 1 dhe nenit 24, pika 14, të ligjit nr. 133/2016, datë 22.12.2016 "Për rimëkëmbjen dhe ndërhyrjen e jashtëzakonshme në banka, në Republikën e Shqipërisë"; të paragrafit të dytë të nenit 3, si dhe shkronjës "dh" të nenit 45 të rregullores "Për procedurat e prokurimit në Bankën e Shqipërisë", miratuar me vendimin nr. 81, datë 15.11.2006, të Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë, i ndryshuar; dhe me propozim të Kryetarit të Entit Prokurues dhe Departamentit për Ndërhyrjen e Jashtëzakonshme, Këshilli Mbikëqyrës i Bankës së Shqipërisë,

VENDOSI:

1. Të miratojë procedurën e veçantë për prokurimin e objektit "Përzgjedhja e vlerësuesit të pavarur, për qëllimet e ndërhyrjes së jashtëzakonshme", sipas Aneksit bashkëlidhur dhe pjesë përbërëse e këtij vendimi.
2. Procedura e veçantë, e parashikuar në këtë vendim, të zbatohet sa herë që të kërkohet prokurimi i objektit "Përzgjedhja e vlerësuesit të pavarur, për qëllimet e ndërhyrjes së jashtëzakonshme".
3. Të miratojë realizimin në vijimësi të objektit të prokurimit "Përzgjedhja e vlerësuesit të pavarur, për qëllimet e ndërhyrjes së jashtëzakonshme", nëpërmjet kontratave me kohëzgjatje deri në 3 (tre) vjet, sipas përcaktimeve në Aneksin bashkëngjitur.
4. Fondet e nevojshme për realizimin në vijimësi, të objektit të prokurimit të sipërpërmendur, të përcaktohen në përputhje me sa

parashikohet në buxhetin vjetor dhe atë afatmesëm të Bankës së Shqipërisë, për vitet përkatëse.

5. Ngarkohet Kryetari i Entit Prokurues, Departamenti i Administrimit dhe Departamenti për Ndërhyrjen e Jashtëzakonshme, me zbatimin e këtij vendimi.
6. Ngarkohen Departamenti i Kërkimeve me publikimin e këtij vendimi në Buletinin Zyrtar të Bankës së Shqipërisë.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

**SEKRETARI**

**ELVIS ÇIBUKU**

**KRYETARI**

**GENT SEJKO**

## ANEKS

### PROCEDURA E VEÇANTË PËR PROKURIMIN E OBJEKTIT “PËRZGJEDHJA E VLERËSUESIT TË PAVARUR, PËR QËLLIMET E NDËRHYRJES SË JASHTËZAKONSHME”

#### PËRMBAJTJA

1. Objekti
2. Baza ligjore
3. Përkufizime
4. Subjektet pjesëmarrëse
5. Procedura e prokurimit
6. Përfundimi i Marrëveshjes Kuadër

#### 1. Objekti

Objekti i procedurës së veçantë të prokurimit është përcaktimi i kriterëve, kushteve dhe procedurave për përzgjedhjen e disa operatorëve ekonomikë (vlerësues të pavarur) me të cilët do të lidhet Marrëveshja Kuadër, dhe në vijim përzgjedhja rast pas rasti e ofertuesit fitues për lidhjen e Kontratës Specifike për ofrimin e shërbimit të vlerësimit ekonomik dhe financiar për qëllime të ndërhyrjes së jashtëzakonshme.

#### 2. Baza ligjore

Kjo procedurë e veçantë është hartuar në bazë dhe për zbatim të:

- a) ligjit nr. 8269, datë 23.12.1997, “Për Bankën e Shqipërisë”, i ndryshuar;
- b) ligjit nr. 133/2016, datë 22.12.2016 “Për rimëkëmbjen dhe ndërhyrjen e jashtëzakonshme në banka, në Republikën e Shqipërisë”;
- c) rregullores “Për procedurat e prokurimit në Bankën e Shqipërisë”, miratuar me vendimin nr. 81, datë 15.11.2006, të Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë, i ndryshuar;
- d) vendimit të Këshillit Mbikëqyrës nr. 44, datë 5.6.2019 “Për miratimin e rregullores “Vlerësimi për qëllimet e ndërhyrjes së jashtëzakonshme””.

#### 3. Përkufizime

Termtat e përdorur në këtë procedurë të veçantë, kanë të njëjtin kuptim me termtat e përkufizuar ose të përdorur në aktet rregullative të përcaktuara në pikën 2 më sipër.

Përveç sa parashikohet më sipër, për qëllime të zbatimit të kësaj procedure të veçantë prokurimi, termtat e mëposhtëm do të kenë këto kuptime:

- i. Marrëveshje kuadër – është një marrëveshje që lidhet midis Bankës së Shqipërisë dhe disa operatorëve ekonomikë, e cila ka si qëllim të vendosë kushtet për lidhjen e Kontratave Specifike për ofrimin e shërbimit të vlerësimit ekonomik dhe financiar për qëllime të ndërhyrjes së jashtëzakonshme, që do të prokurohen gjatë kohëzgjatjes së Marrëveshjes Kuadër. Një Marrëveshje Kuadër është ligjërish e detyrueshme për të dyja palët. Banka e Shqipërisë nuk është e detyruar të prokurojë shërbimet e përfshira në Marrëveshjen Kuadër (nuk është e detyruar të lidhë domosdoshmërisht Kontratë Specifike), por, në çdo rast gjatë kohëzgjatjes së Marrëveshjes Kuadër, Banka e Shqipërisë nuk lejohet të prokurojë nga asnjë operator ekonomik tjetër të njëjtat shërbime të mbuluara nga Marrëveshja Kuadër, pasi kjo do të konsiderohej një shkelje e marrëveshjes;
- ii. Kontratë Specifike – Një kontratë që lidhet mbi bazën e një Marrëveshjeje Kuadër, në vijim të një procedure prokurimi për përzgjedhjen e ofertuesit fitues, për ofrimin e shërbimit të vlerësimit ekonomik dhe financiar për qëllime të ndërhyrjes së jashtëzakonshme. Kontratat Specifike të bazuara në një Marrëveshje Kuadër në asnjë rrethanë nuk mund të përfshijnë ndryshime thelbësore të kushteve të përcaktuara në Marrëveshjen Kuadër;
- iii. Fondi limit i Marrëveshjes Kuadër – Shuma e përlogaritur e të gjitha vlerave të Kontratave Specifike që parashikohet të jepen gjatë kohës së vlefshmërisë së Marrëveshjes Kuadër. Fondi limit i Marrëveshjes Kuadër duhet të përfshihet në Kërkesën për Prokurim, në përputhje me fondet e miratuara në buxhetin vjetor dhe/ose atë afatmesëm të Bankës së Shqipërisë. Fondi limit i Marrëveshjes Kuadër, nuk do t'i nënshtrohet procedurave për rishikimin e tij, sipas rregullores "Për procedurat e prokurimit në Bankën e Shqipërisë", miratuar me vendimin nr. 81, datë 15.11.2006, të Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë, e ndryshuar;
- iv. Fondi limit për Kontratën Specifike - Vlera monetare e pritshme për realizimin e Kontratës Specifike. Fondi limit për Kontratën Specifike duhet të përfshihet në Kërkesën për Prokurim. Fondi limit për Kontratën Specifike, nuk do t'i nënshtrohet procedurave për rishikimin e tij, sipas rregullores "Për procedurat e prokurimit në Bankën e Shqipërisë", miratuar me vendimin nr. 81, datë 15.11.2006, të Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë, e ndryshuar.

#### 4. Subjektet pjesëmarrëse

Çdo person fizik apo juridik që do të marrë pjesë në procedurën për Marrëveshjen Kuadër, do të quhet kandidat dhe duhet të plotësojë kriteret "Për përzgjedhjen e vlerësuesit për qëllime të ndërhyrjes së jashtëzakonshme", të përcaktuara në vendimin e Këshillit Mbikëqyrës nr. 44, datë 5.6.2019 "Për miratimin e rregullores "Vlerësimi për qëllimet e ndërhyrjes së jashtëzakonshme".

Përveç sa parashikohet në paragrafin e parë të kësaj pike, kandidatët duhet të paraqesin/plotësojnë dhe dokumentet/kërkesat e mëposhtme për kualifikim:

- a) dokument që vërteton se kandidati është i regjistruar si person fizik ose juridik (Ekstrakt nga QKR);
- b) dokument që vërteton se kandidati nuk ndodhet në proces falimentimi apo likuidimi (lëshuar nga QKR);
- c) dokument që vërteton se kandidati nuk është në ndjekje penale (lëshuar nga Prokuroria për përfaqësuesin/përfaqësuesit ligjorë);
- d) dokument që vërteton se kandidati nuk është në proces gjyqësor që lidhet me aktivitetin (lëshuar nga Gjykata për proceset civile);
- e) dokument që vërteton që kandidati nuk ka detyrime kundrejt të tretëve (lëshuar nga Zyra e Përmbartimit Gjyqësor);
- f) dokument që vërteton se kandidati ka përmbushur detyrimet e tij fiskale (lëshuar nga Organet Tatimore);
- g) dokument që vërteton se kandidati ka shlyer detyrimet për sigurimet shoqërore (lëshuar nga Organet Tatimore);
- h) të ketë jo më pak se 5 vjet eksperiencë në treg;
- i) të ketë një xhiro vjetore të tre viteve të fundit me vlerë jo më të ulët se fondi limit. Për këtë kërkesë të paraqitet një dokument i lëshuar nga Administrata Tatimore, ku të vërtetohet xhiroja e 3 (tre) viteve të fundit.

Komisioni i Prokurimit ka të drejtë të plotësojë apo të vendosë kërkesa dhe kritere të tjera shtesë për kualifikimin e kandidatëve.

Do të skualifikohet çdo kandidat, në qoftë se konstatohet në çdo kohë, deri në nënshkrimin e kontratës, që informacionet e paraqitura lidhur me kualifikimin ose të dhënat që kanë lidhje me vlerësimin e tij ose të ofertës së tij, janë të rreme, të pasakta ose jo të plota.

Operatorët ekonomikë, që janë palë në një Marrëveshje Kuadër, nuk mund të krijojnë një bashkim operatorësh ekonomikë dhe të paraqesin ofertë për një kontratë, pasi janë bërë palë e kësaj Marrëveshjeje Kuadër.

Operatori ekonomik, që është palë në një Marrëveshje Kuadër, nuk mund të caktohet si nënkontraktor i një operatori ekonomik tjetër, që i është dhënë kontrata sipas së njëjtës Marrëveshjeje Kuadër.

## 5. Procedura e Prokurimit

### 5.1 Procedura për lidhjen e Marrëveshjes Kuadër

Procedura që do të ndiqet me qëllim përzgjedhjen e operatorëve që do të nënshkruajnë me Bankën e Shqipërisë, Marrëveshjen Kuadër, është ajo e "Tenderit të hapur kombëtar", mënyra e dytë<sup>1</sup> e hapjes së ofertave, sipas rregullores "Për procedurat e prokurimit në Bankën e Shqipërisë", miratuar me vendimin nr. 81, datë 15.11.2006, të Këshillit Mbikëqyrës, i ndryshuar, për aq sa nuk parashikohet ndryshe në paragrafët në vijim, pjesë të pikës 5.1 të këtij Aneksi.

<sup>1</sup> Sipas nenit 18 të Rregullores nr.28/2006, mënyra e dytë është procedura me tre faza: 1) faza e kualifikimit të kandidatit, 2) faza e vlerësimit teknik dhe 3) faza e vlerësimit ekonomik.

Dokumentet e tenderit për Marrëveshjen Kuadër do të vihen në dispozicion të kandidatëve, pa pagesë.

Kushti i sigurimit të ofertës dhe sigurimit të kontratës, nuk është i detyrueshëm në procedurën e prokurimit për lidhjen e Marrëveshjes Kuadër.

Në dokumentet e tenderit për Marrëveshjen Kuadër, duhet të evidentohen edhe kriteret e vlerësimit që do të aplikohen për përzgjedhjen e ofertuesit fitues për Kontratën Specifike.

Kandidatët pjesëmarrës duhet të evidentojnë eksperiencat e mëparshme, metodologjinë e propozuar si dhe kualifikimet e stafit kryesor, sipas përcaktimeve në Dokumentet e Tenderit.

Kandidatët duhet të përfshijnë në ofertën e tyre çmimin tavan për orë pune që ofertojnë dhe për këtë qëllim do të plotësojnë formularin e ofertës të vënë në dispozicion me Dokumentet e Tenderit. Mospërfshirja në ofertë e çmimit tavan për orë pune është kusht skualifikues. Çmimi tavan për orë pune, i ofertuar nga secili prej kandidatëve, nuk do mund të tejkalohet gjatë ofertimit për kontratën specifike.

Kriteret e vlerësimit për përzgjedhjen e kandidatëve fitues, të cilët plotësojnë kërkesat për akordimin e Marrëveshjes Kuadër, janë:

- a. Propozimi teknik më i mirë - 70 pikë
- b. Oferta ekonomike më e ulët (Çmimi tavan për orë pune, më i ulët) - 30 pikë

**A. Vlerësimi i Propozimeve Teknike** kryhet duke marrë parasysh kriteret e mëposhtme:

Kriteret e Vlerësimit	Pikët
(i) Eksperienca e mëparshme e subjektit	[0-20 pikë]
(ii) Metodologjia e Propozuar	[0-20 pikë]

Nënkriteret

ii/a Përqasja teknike dhe metodologjia	[0-10 pikë]
ii/b Organizimi i Stafit	[0-10 pikë]

ii/a Përqasja teknike dhe metodologjia: Subjekti duhet të shpjegojë që i ka kuptuar objektivat e detyrës së dhënë në Termat e Referencës, përqasjen teknike, metodologjinë për të realizuar aktivitetet e ndryshme duke përfituar rezultatet e pritura dhe shkallën e detajimit të këtyre rezultateve. Subjekti duhet të paraqesë problemet kryesore dhe rëndësinë e tyre dhe të shpjegojë përqasjen teknike që do të adoptojë për zgjidhjen e tyre. Subjekti duhet të shpjegojë metodologjinë që propozon të adoptojë dhe të paraqesë kompatibilitetin e këtyre metodologjive me përqasjen e propozuar (Subjekti në këtë rast nuk

duhet të përsërisë/kopjojë Termat e Referencës).

ii/b. Organizimi dhe Stafit: Subjekti duhet të përshkruajë kompozimin dhe strukturën e skuadrës së tij, listën e ekspertëve kryesorë dhe stafin mbështetës, duke paraqitur CV-të përkatëse.

(iii) Kualifikimet e Stafit Kryesor të Propozuar [0-30 pikë]

Numri i pikëve që do të vendoset për punonjësit pjesë e stafit kryesor, duhet të përcaktohet duke marrë në konsideratë nënkriteret e mëposhtme

Nënkriteret

iii/a Kualifikim i përgjithshëm [0-15 pikë]  
iii/b Eksperienca në fushën përkatëse [0-15 pikë]

iii/a Kualifikimi i përgjithshëm përfshin: arsimimin përkatës dhe trajnimet, vitet e eksperiencës.

iii/b Eksperienca në fushën përkatëse përfshin: eksperienca në sektorin specifik, fushën përkatëse, të lidhura këto me pozicionin e përcaktuar në stafin kryesor.

Minimumi i pikëve të Propozimit Teknik, për të vazhduar me vlerësimin e propozimit ekonomik, është 50 pikë. Ofertat, të cilat marrin më pak se 50 pikë nga vlerësimi teknik, skualifikohen.

**B. Vlerësimi i Propozimeve Ekonomike** kryhet sipas formulës së mëposhtme:

$$P_i = V_{min} \times P_{max} / V_i$$

$P_i$  janë pikët e ofertës që vlerësohet;  $P_{max}$  janë pikët maksimale;  $V_i$  është vlera e ofertës që vlerësohet;  $V_{min}$  është vlera e ofertës më të ulët.

Minimumi i pikëve në total, që një kandidat duhet të marrë, për t'u kualifikuar, është 60 pikë. Kandidatët, të cilët marrin më pak se 60 pikë nga vlerësimi teknik dhe ekonomik, skualifikohen.

Në rast se kandidatët e kualifikuar teknikisht janë 6 ose më pak se 6, ata nuk do të s'kualifikohen nëse pikët në total të përfutuara nga vlerësimi teknik dhe ekonomik janë më pak se 60 pikë.

### C. Vlerësimi përfundimtar

Kandidatët, të cilët janë kualifikuar në të tre fazat e procedurës, plotësojnë kushtet për akordimin e Marrëveshjes Kuadër. Komisioni i Prokurimit përzgjedh bazuar në kriteret e vlerësimit, jo më pak se dy kandidatë, të cilët plotësojnë kërkesat për akordimin e Marrëveshjes Kuadër. Për këtë qëllim, Komisioni harton raportin përmbledhës si dhe vendimin përkatës.

Bazuar në vendimin e Komisionit të Prokurimit, Kryetari i Entit Prokurues brenda dy javësh, bën shpalljen e kandidatëve fitues, pa deklaruar asnjë prioritet apo renditje ndërmjet tyre, në rast të kundërt procedura anulohet.

Bazuar në shpalljen fitues, Departamenti i Administrimit ndjek procedurat dhe negociatat për lidhjen e Marrëveshjes Kuadër me secilin prej kandidatëve fitues.

Nëse asnjëri ose vetëm njëri prej kandidatëve fitues pranon të lidhë Marrëveshjen Kuadër, dhe të tjerët refuzojnë një gjë të tillë, atëherë procedura anulohet.

Kohëzgjatja e Marrëveshjes Kuadër nuk do të jetë më shumë se 3 (tre) vjet.

Pas përfundimit të procesit të prokurimit, nuk do të pranohen operatorë ekonomikë të tjerë në Marrëveshjen Kuadër.

Çdo parashikim në rregulloren "Për procedurat e prokurimit në Bankën e Shqipërisë", miratuar me vendimin nr. 81, datë 15.11.2006, të Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë, i ndryshuar, në lidhje me detyrimin për të përcaktuar saktë sasinë, llojin dhe të dhënat konkrete të shërbimit (të vlerësimit ekonomik dhe financiar për qëllime të ndërhyrjes së jashtëzakonshme), nuk do të gjejë zbatim për procedurën e prokurimit të Marrëveshjes Kuadër.

## 5.2 Procedura për lidhjen e Kontratës Specifike

Procedura që do të ndiqet me qëllim për zgjedhjen e operatorit, palë të Marrëveshjes Kuadër, që do të nënshkruajë me Bankën e Shqipërisë, Kontratën Specifike, është ajo e "Ftesës për Kuotim Kombëtar" sipas rregullosës "Për procedurat e prokurimit në Bankën e Shqipërisë", miratuar me vendimin nr. 81, datë 15.11.2006, të Këshillit Mbikëqyrës, e ndryshuar, për aq sa nuk parashikohet ndryshe në paragrafët në vijim, pjesë të pikës 5.2 të këtij Aneksi.

Kushtet dhe kufijtë monetarë për përdorimin e "Ftesës për kuotim" të parashikuar në nenin 9 të rregullosës "Për procedurat e prokurimit në Bankën e Shqipërisë", miratuar me vendimin nr. 81, datë 15.11.2006, të Këshillit Mbikëqyrës, i ndryshuar, nuk do të zbatohen për këtë procedurë të veçantë prokurimi.

Në këtë procedurë, përbërja e Komisionit të Prokurimit mund të jetë e ndryshme me atë të Komisionit të miratuar për ndjekjen e procedurës së Marrëveshjes Kuadër.

Në ftesën për kuotim/ofertim drejtuar subjekteve, me të cilat është lidhur Marrëveshja Kuadër, do të përcaktohet saktë:

- a. shërbimi që nevojitet;
- b. koha kur do të kryhet ky shërbim;
- c. kërkesa të tjera të cilat do të vendosen sipas rastit.



Komisioni i Prokurimit do të vlerësojë në çdo rast nevojën për të kërkuar apo jo dokumente për kualifikim.

Komisioni i Prokurimit ruan të drejtën për të shkurtuar afatin minimal 5-ditor të paraqitjes së ofertave, në varësi të natyrës dhe urgjencës së Kontratës Specifike.

Ftesa për kuotim/ofertim u drejtohet vetëm dhe të gjithë subjekteve me të cilat është lidhur Marrëveshja Kuadër, pa bërë njoftim publik.

Kriteret për përzgjedhjen e ofertës fituese, do të jenë ato që janë përcaktuar për përzgjedhjen e fituesit për Kontratën Specifike në dokumentet e tenderit të Marrëveshjes Kuadër.

Pjesë e dokumenteve të procedurës, do të jetë edhe deklarata tip, për konfliktin e interesit.

Dokumentacioni për pjesëmarrje, që do të paraqitet nga kandidatët e ftuar, duhet të jetë i ndarë në dy zarfe të mbyllur. Zarfi i parë duhet të përmbajë deklaratën se kandidati nuk ndodhet në kushtet e konfliktit të interesit si dhe çdo dokument tjetër për kualifikim të kërkuar në dokumentet e procedurës (nëse është kërkuar nga Komisioni i Prokurimit). Zarfi i dytë duhet të përmbajë ofertën tekniko-ekonomike të kandidatit. Në rast se kandidati nuk plotëson kërkesat me dokumentacionin e paraqitur në zarfin e parë, ai skualifikohet dhe zarfi i ofertës tekniko-ekonomike i kthehet kandidatit, i pahapur.

Kur nga procedura e ndjekur rezulton vetëm një kandidat/ofertë e vlefshme, Komisioni i Prokurimit nuk anulon procedurën, por e vijon atë vetëm me një kandidat.

Banka e Shqipërisë i akordon Kontratën Specifike, ofertuesit që ka dorëzuar ofertën më të mirë, në bazë të kriterëve të vlerësimit, të përcaktuara në dokumentet e tenderit të Marrëveshjes Kuadër.

Banka e Shqipërisë do të përzgjedhë ofertuesin fitues për Kontratën Specifike, nga kandidatët me të cilët është lidhur Marrëveshja Kuadër.

Kontratat Specifike mund të jepen mbi bazën e Marrëveshjes Kuadër, brenda fondit të Marrëveshjes Kuadër dhe përgjatë gjithë kohëzgjatjes së saj, por mund të kalojnë periudhën e vlefshmërisë së Marrëveshjes Kuadër. Kontratat Specifike nuk mund të lidhen për një kohëzgjatje më të madhe se një vit.

## 6. Përfundimi i Marrëveshjes Kuadër

Nëse një operator ekonomik, palë në Marrëveshje Kuadër, nuk përmbush më kriteret e kualifikimit, për të cilat është shpallur fitues në këtë marrëveshje, është i detyruar të njoftojë Bankën e Shqipërisë menjëherë, por jo më vonë se 15 (pesëmbëdhjetë) ditë nga momenti i ndodhjes së një ndryshimi të tillë. Në rast se konstatohet mospërmbushja e këtij detyrimi, Kryetari i Entit Prokurues, me propozim të Departamentit

të Administrimit, do të ndërmarrë veprimet për përjashtimin e operatorit nga prokurimet e Bankës së Shqipërisë, për një periudhë nga 1 deri në 3 vjet.

Nëse para mbarimit të Marrëveshjes Kuadër, të nënshkruar me disa operatorë ekonomikë, palë në Marrëveshjen Kuadër, mbetet vetëm një operator ekonomik, Banka e Shqipërisë nuk do të lidhë Kontrata Specifike sipas kësaj Marrëveshjeje Kuadër.

Kur lind një situatë e tillë, Banka e Shqipërisë njofton menjëherë operatorin ekonomik të mbetur në Marrëveshjen Kuadër. Vlefshmëria dhe efektiviteti i Marrëveshjes Kuadër pushojnë së ekzistuari menjëherë me marrjen e këtij njoftimi dhe operatori ekonomik i mbetur në Marrëveshjen Kuadër nuk ka të drejtë t'u drejtohet organeve gjyqësore me kërkesë padi për prishjen/anulimin e këtij njoftimi.

Në rast se një operator ekonomik nuk i përgjigjet dy herë radhazi ftesës për ofertë të Bankës së Shqipërisë, gjatë procedurës për Kontratën Specifike, ky operator nuk do të jetë më palë e Marrëveshjes Kuadër. Në një rast të tillë, Kryetari i Entit Prokurues, me propozim të Departamentit të Administrimit, do të ndërmarrë veprimet për përjashtimin e operatorit nga prokurimet e Bankës së Shqipërisë, për një periudhë nga 1 deri në 3 vjet.



**REPUBLIKA E SHQIPËRISË**  
**BANKA E SHQIPËRISË**  
**KËSHILLI MBIKËQYRËS**

VENDIM  
Nr. 56, datë 21.12.2022

**PËR**  
**MBAJTJEN E PANDRYSHUAR TË NORMËS SË INTERESIT TË**  
**MARRËVESHJEVE TË RIBLERJES DHE TË ANASJELLA TË RIBLERJES DHE**  
**TË NORMAVE TË INTERESIT TË DEPOZITËS NJËDITORE DHE TË KREDISË**  
**NJËDITORE NË BANKËN E SHQIPËRISË**

Në bazë dhe për zbatim të nenit 43, shkronjat "a" dhe "c" të ligjit nr. 8269, datë 23.12.1997 "Për Bankën e Shqipërisë", të ndryshuar; me propozimin e Departamentit të Politikës Monetare, Këshilli Mbikëqyrës i Bankës së Shqipërisë,

VENDOSI:

1. Të mbajë të pandryshuar, në nivelin 2.75 për qind, normën e interesit të marrëveshjeve të riblerjes dhe të anasjella të riblerjes (REPO dhe REPO të anasjella).
2. Të mbajë të pandryshuar, në nivelin 1.75 për qind, normën e interesit që Banka e Shqipërisë i paguan një banke tregtare për depozitën njëditore.
3. Të mbajë të pandryshuar, në nivelin 3.75 për qind, normën e interesit që një bankë tregtare i paguan Bankës së Shqipërisë për kredinë njëditore.
4. Ngarkohet Departamenti i Operacioneve Monetare të njoftojë menjëherë bankat tregtare për këtë vendim.
5. Ngarkohen Departamenti i Operacioneve Monetare dhe të gjitha strukturat e tjera në Bankën e Shqipërisë për zbatimin e këtij vendimi.
6. Ngarkohen Kabineti i Guvernatorit dhe Departamenti i Kërkimeve për publikimin e këtij vendimi, përkatësisht në faqen zyrtare të internetit dhe në Buletinin Zyrtar të Bankës së Shqipërisë.

Ky vendim hyn në fuqi menjëherë.

**SEKRETARI**

**ELVIS ÇIBUKU**

**KRYETARI**

**GENT SEJKO**



**REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
BANKA E SHQIPËRISË  
KËSHILLI MBIKËQYRËS**

**VENDIM  
Nr. 57, datë 21.12.2022**

**PËR  
MIRATIMIN E RREGULLORES "PËR USHTRIMIN E VEPRIMTARISË DHE  
MBIKËQYRJEN E INSTITUCIONEVE TË PARASË ELEKTRONIKE"**

Në bazë dhe për zbatim të nenit 1, pika 4, shkronja "b", nenit 12, shkronja "a" dhe nenit 43, shkronja "c", të ligjit nr. 8269, datë 23.12.1997, "Për Bankën e Shqipërisë", i ndryshuar; të ligjit nr. 55/2020, datë 30.4.2020, "Për shërbimet e pagesave"; dhe nenit 126 të ligjit nr. 9662, datë 18.12.2006, "Për bankat në Republikën e Shqipërisë", i ndryshuar; me propozimin e Departamentit të Mbikëqyrjes, Këshilli Mbikëqyrës i Bankës së Shqipërisë,

**VENDOSI:**

1. Të miratojë rregulloren "Për ushtrimin e veprimtarisë dhe mbikëqyrjen e institucioneve të parasë elektronike", sipas tekstit bashkëlidhur këtij vendimi.
2. Ngarkohen subjektet e rregullores për zbatimin e këtij vendimi.
3. Ngarkohet Departamenti i Mbikëqyrjes në Bankën e Shqipërisë me ndjekjen e zbatimit të këtij vendimi.
4. Ngarkohen Kabineti i Guvernatorit dhe Departamenti i Kërkimeve me publikimin e këtij vendimi, përkatësisht në Fletoren Zyrtare të Republikës së Shqipërisë dhe në Buletinin Zyrtar të Bankës së Shqipërisë.
5. Me hyrjen në fuqi të këtij vendimi, shfuqizohet rregullorja nr.11, datë 6.2.2008, "Për instrumentet e pagesave elektronike".

Ky vendim hyn në fuqi më 1 mars 2023.

**SEKRETARI**

**ELVIS ÇIBUKU**

**KRYETARI**

**GENT SEJKO**

## **KREU I TË PËRGJITHSHME**

### **Neni 1 Objekti**

Objekti i kësaj rregulloreje është përcaktimi i rregullave për ushtrimin e veprimtarisë së institucioneve të parasë elektronike, për administrimin e rreziqeve që lidhen me këtë veprimtari dhe për mbikëqyrjen e tyre, si dhe i rregullave dhe kërkesave për emetimin e parasë elektronike nga emetuesit e parasë elektronike.

### **Neni 2 Subjektet**

Subjekte të kësaj rregulloreje janë:

- a) institucionet e parasë elektronike, siç përcaktohen në pikën 46 të nenit 4 të ligjit nr. 9662, datë 18.12.2006, "Për bankat në Republikën e Shqipërisë";
- b) bankat dhe degët e bankave të huaja, në cilësinë e emetuesve të parasë elektronike, për sa parashikohet në Kreun VI dhe VII të kësaj rregulloreje.

### **Neni 3 Baza juridike**

Kjo rregullore nxirret në bazë dhe për zbatim të nenit 1, pika 4, shkronja "b", nenit 12, shkronja "a", dhe nenit 43, shkronja "c", të ligjit nr. 8269, datë 23.12.1997, "Për Bankën e Shqipërisë", i ndryshuar; të ligjit nr. 55/2020, datë 30.4.2020, "Për shërbimet e pagesave" (i cili në këtë rregullore do të quhet ligji "Për shërbimet e pagesave"); dhe nenit 126 të ligjit nr. 9662, datë 18.12.2006, "Për bankat në Republikën e Shqipërisë", i ndryshuar (i cili në këtë rregullore do të quhet ligji "Për bankat").

### **Neni 4 Përkufizime**

1. Termat e përdorur në këtë rregullore kanë të njëjtin kuptim me termat e përkufizuar në ligjin "Për shërbimet e pagesave" dhe në ligjin "Për bankat".
2. Përveç sa parashikohet në pikën 1 të këtij neni, për qëllime të zbatimit të kësaj rregulloreje, termat e mëposhtëm kanë këtë kuptim:
  - a) "tepricë mesatare e parasë elektronike" – është mesatarja e shumës totale të detyrimeve financiare të lidhura me paranë elektronike të emetuar, në fund të çdo dite kalendarike përgjatë gjashtëmuorit paraardhës, të përlogaritur në ditën e parë kalendarike të çdo

- muaji kalendarik pasardhës të gjashtëmuajorit dhe që aplikohet për këtë muaj kalendarik;
- b) "emetues i parasë elektronike" – janë kategoritë e mëposhtme:
    - i. bankat dhe degët e bankave të huaja, të licencuara nga Banka e Shqipërisë për emetimin e parasë elektronike,
    - ii. institucionet e parasë elektronike, siç përcaktohen në pikën 46 të nenit 4 të ligjit "Për bankat";
  - c) "mbajtës i parasë elektronike" – është personi (individ, personi fizik ose personi juridik), i cili, në bazë të kontratës përkatëse me emetuesin e parasë elektronike, mban paranë elektronike;
  - d) "sistemi i kontrollit të brendshëm" - përfshin procesin e monitorimit dhe të vlerësimit të vazhdueshëm të mjaftueshmërisë dhe efektivitetit të akteve të brendshme e mekanizmave të kontrollit brenda një institucioni si dhe të cilësisë së operacioneve të veprimtarisë së tij, të kryera nga strukturat përgjegjëse, për realizimin e funksioneve të sistemit të kontrollit të brendshëm.
3. Kërkesat e kësaj rregulloreje dhe të akteve të tjera ligjore e nënligjore për institucionet e parasë elektronike, nuk do të zbatohen për:
- a) vlerat monetare që ruhen në instrumente të përjashtuara, siç përcaktohen në shkronjën "gj" të nenit 4 të ligjit "Për shërbimet e pagesave";
  - b) vlerat monetare që përdoren për të kryer transaksione të pagesave të përjashtuara, siç përcaktohen në shkronjën "h" të nenit 4 të ligjit "Për shërbimet e pagesave".

## KREU II

### **KËRKESA TË PËRGJITHSHME PËR ADMINISTRIMIN E RREZIKUT DHE MBIKËQYRJEN GJATË USHTRIMIT TË VEPRIMTARISË SË INSTITUCIONEVE TË PARASË ELEKTRONIKE**

#### Neni 5

#### **Kërkesa të përgjithshme prudenciale**

1. Përveç sa parashikohet në këtë rregullore dhe në akte të tjera nënligjore të Bankës së Shqipërisë për institucionet e parasë elektronike, kërkesat e parashikuara në nenet 8 dhe 22-26 të ligjit "Për shërbimet e pagesave" zbatohen në të njëjtën mënyrë edhe për institucionet e parasë elektronike.
2. Institucionet e parasë elektronike duhet të kenë procedura administrimi, kontabiliteti dhe sisteme të mjaftueshme të kontrollit të brendshëm, mbi baza individuale e të konsoliduara, në përputhje me këtë rregullore.
3. Institucionet e parasë elektronike nuk pranojnë depozita monetare ose fonde të tjera të ripagueshme nga publiku, sipas kuptimit të nenit 4 të ligjit "Për bankat".

4. Fondet e pranuarra/marra nga institucionet e parasë elektronike prej mbajtësit të parasë elektronike, kthehen pa vonesë në para elektronike. Këto fonde nuk konsiderohen depozita monetare ose fonde të tjera të ripagëshme nga publiku, sipas kuptimit të nenit 4 të ligjit "Për bankat".
5. Dispozitat e pikave 2, 3 dhe 5 të nenit 19 të ligjit "Për shërbimet e pagesave" do të zbatohen edhe për fondet e marra për shërbimet e pagesave të parashikuara në aneksin 1 të atij ligji, që nuk lidhen me emetimin e parasë elektronike.
6. Institucionet e parasë elektronike njoftojnë Bankën e Shqipërisë, para se të ndodhin ndryshime të rëndësishme në masat e marra prej tyre, për mbrojtjen e fondeve të pranuarra në këmbim të emetimit të parasë elektronike.

### **Neni 6 Veprimtaritë**

1. Në përputhje me sa parashikohet në nenin 19 të ligjit "Për shërbimet e pagesave", institucionet e parasë elektronike, përveç emetimit të parasë elektronike, mund të kryejnë një ose disa nga veprimtaritë e mëposhtme:
  - a) shërbimet e pagesave të listuara në aneksin 1 të ligjit "Për shërbimet e pagesave", që nuk janë të lidhura me emetimin e parasë elektronike;
  - b) dhënien e kredive lidhur me shërbimet e pagesave, të parashikuara në pikat 4 ose 5 të aneksit 1 të ligjit "Për shërbimet e pagesave", nëse plotësohen kushtet e parashikuara në pikat 4 dhe 6 të nenit 19 të ligjit "Për shërbimet e pagesave";
  - c) shërbime operacionale dhe ndihmëse, në funksion të emetimit të parasë elektronike ose të ofrimit të shërbimeve të pagesave të parashikuara në shkronjën "a" të kësaj pike;
  - d) operimin e sistemeve të pagesave, sipas nenit 20 të ligjit "Për shërbimet e pagesave", dhe pa cenuar pjesëmarrjen në sisteme të tjera, sipas nenit 29 të ligjit "Për shërbimet e pagesave";
  - e) veprimtari tregtare të ndryshme nga ato të emetimit të parasë elektronike, në përputhje me legjislacionin në fuqi.

### **KREU III PARIMET DHE RREGULLAT BAZË TË DREJTIMIT TË PËRGJEGJSHËM DHE EFEKTIV DHE SISTEMIT TË KONTROLLIT TË BRENDSHËM**

#### **Neni 7 Kërkesa të përgjithshme**

Institucionet e parasë elektronike krijojnë rregulla, procedura dhe sisteme të kontrollit të brendshëm lidhur me drejtimin e përgjegjshëm

dhe efektiv, të cilët duhet të jenë gjithëpërfshirës e proporcionalë me natyrën, shkallën dhe kompleksitetin e aktivitetit dhe shërbimeve të ofruara nga institucioni i parasë elektronike.

### **Neni 8**

#### **Organet drejtuese dhe kultura e përgjithshme e drejtimit**

1. Organet drejtuese të institucionit të parasë elektronike, në zbatimin e detyrave dhe përgjegjësive që lidhen me drejtimin dhe kontrollin e institucionit të parasë elektronike, njohin në mënyrë të plotë dhe të qartë profilin e rrezikut të këtij institucioni, duke përcaktuar e miratuar paraprakisht ndërmarrjen dhe tolerancën ndaj rrezikut, si dhe ndjekjen në vazhdimësi të tij në përputhshmëri me këto të fundit, duke siguruar që nivelet e kapitalit të mbulojnë mjaftueshëm këtë rrezik.
2. Organet drejtuese të institucionit të parasë elektronike, nëpërmjet mënyrës së drejtimit, nxisin (stimulojnë) një kulturë të përshtatshme drejtimi, të bazuar në standarde të larta profesionale dhe vlera të larta etike.
3. Organet drejtuese të institucionit të parasë elektronike marrin masa për arritjen e standardeve të larta etike dhe profesionale në drejtimin e institucionit të parasë elektronike.

### **Neni 9**

#### **Sistemi i administrimit të rrezikut**

1. Institucionet e parasë elektronike krijojnë dhe zhvillojnë sistemin e administrimit të rrezikut, lidhur me veprimtaritë/shërbimet për të cilat janë licencuar, në përputhje me natyrën, vëllimin dhe kompleksitetin e veprimtarisë/shërbimeve të tyre. Rreziqet që lidhen me veprimtarinë e emetimit të parasë elektronike ose të shërbimeve të pagesave, mund të përfshijnë, por nuk kufizohen në:
  - a) rrezikun e shlyerjes (rreziku që shlyerja e një transaksioni pagese të mos kryhet sipas parashikimeve);
  - b) rrezikun operacional (rreziku që subjekti të pësojë humbje financiare si rezultat i papërshtatshmërisë ose dështimit të proceseve të brendshme dhe të sistemeve, gabimeve njerëzore, ose i ngjarjeve të jashtme);
  - c) rrezikun e kundërpartisë (rreziku që pala tjetër e përfshirë në transaksion të mos përmbushë detyrimet);
  - d) rrezikun e likuiditetit (rreziku që institucioni i parasë elektronike të ketë flukse të pamjaftueshme monetare për të përmbushur detyrimet financiare);
  - e) rrezikun e tregut (rreziku që shkaktohet nga luhatjet në çmimet e tregut);
  - f) rrezikun e pastrimit të parave ose financimit të terrorizmit (rreziku që institucioni i parasë elektronike ose shërbimet që ofron, të përdoren



- për qëllime që lidhen me pastrimin e parave ose financimin e terrorizmit);
- g) rrezikun e kursit të këmbimit (rreziku që shkaktohet nga luhatjet në kursin e këmbimit).
2. Sistemi i administrimit të rrezikut është tërësia e politikave, procedurave, rregullave dhe strukturave të institucioneve të parasë elektronike, që shërbejnë për administrimin e rrezikut.
3. Sistemi i administrimit të rrezikut përfshin:
- a) procesin e identifikimit, të matjes, të monitorimit, të kontrollit dhe të raportimit, të të gjitha rreziqeve brenda institucionit të parasë elektronike, në të gjithë aktivitetin e tij (për të gjithë bilancin, linjat e biznesit, agjentët etj.);
- b) përcaktimin e funksioneve të strukturave të administrimit të rrezikut, të cilat sigurojnë:
- i. identifikimin e të gjitha rreziqeve,
- ii. vlerësimin e rreziqeve dhe matjen e ekspozimit ndaj tyre,
- iii. monitorimin e ekspozimit të rrezikut dhe përcaktimin e nevojave për kapital në mënyrë të vazhdueshme,
- iv. monitorimin dhe vlerësimin e vendimeve për pranimin e rreziqeve të caktuara, masat për zbutjen e rrezikut dhe nëse vendimet janë në përputhje me vendimet e organeve drejtuese për politikën e rrezikut,
- v. raportimin, në mënyrë të drejtpërdrejtë dhe të pavarur, në organet drejtuese të të gjitha çështjeve të përcaktuara më lart.

### **Neni 10** **Funksioni/njësia e kontrollit të brendshëm**

1. Institucionet e parasë elektronike krijojnë funksionin/njësine të kontrollit të brendshëm, si pjesë të sistemit të kontrollit të brendshëm.
2. Funksioni/njësia e kontrollit të brendshëm është njësi organizative e veçantë e subjektit, e pavarur nga veprimtaritë, strukturat dhe personat që ajo shqyrton ose kontrollon, e cila raporton përpara këshillit të administrimit/mbikëqyrës dhe/ose komitetit të kontrollit të subjektit.
3. Funksioni/njësia e kontrollit të brendshëm siguron, në mënyrë të pavarur, organet drejtuese mbi cilësinë dhe efektivitetin e kontrollit të brendshëm të subjektit, si dhe mbi sistemin dhe proceset e drejtimit/qeverisjes dhe të administrimit të rreziqeve.
4. Funksioni/njësia e kontrollit të brendshëm zbaton standardet ndërkombëtare të kontrollit të brendshëm.
5. Institucionet e parasë elektronike hartojnë dhe miratojnë akte të brendshme për funksionimin dhe ushtrimin e veprimtarisë së këtij

funksioni/kësaj njësie, të cilat hartohen dhe rishikohen sa herë gjykohet e nevojshme.

6. Aktet e brendshme që përcaktojnë mënyrën e funksionimit dhe të ushtrimit të veprimtarisë së funksionit/njesisë së kontrollit të brendshëm, përmbajnë minimalisht elementet e mëposhtme:
  - a) qëllimin dhe fushën e veprimit të funksionit/njesisë së kontrollit të brendshëm;
  - b) rolin, autoritetin dhe përgjegjësitë e funksionit/njesisë së kontrollit të brendshëm;
  - c) marrëdhëniet e funksionit/njesisë së kontrollit të brendshëm me funksione të tjera të sistemit të kontrollit brenda subjektit;
  - d) mënyrat dhe linjat e komunikimit të rezultateve të veprimtarisë së kontrollit;
  - e) procedurat për koordinimin me audituesin ligjor ose shoqërinë e auditimit, si dhe me autoritetin mbikëqyrës;
  - f) të drejtën për të përdorur në mënyrë të plotë dhe të pakushtëzuar çdo regjistrim, dosje, bazë të dhënash, aktive fizike të institucionit të parasë elektronike, si edhe çdo dokumentacion të organeve drejtuese apo njësie organizative, të nevojshme për kryerjen e funksioneve;
  - g) të drejtën e drejtuesit të funksionit/njesisë së kontrollit të brendshëm për të pasur kontakt të drejtpërdrejtë me organet drejtuese;
  - h) të drejtën e planifikimit dhe përcaktimit të kontrolleve në mënyrë të pavarur;
  - i) sigurimin e shmangies së çdo konflikti interesash në kryerjen e detyrave të kontrollit të brendshëm;
  - j) kërkesa për përputhshmërinë me standardet më të mira të kontrollit të brendshëm.
7. Frekuenca e kontrollit bazohet në vlerësimin e çdo fushe veprimtarie dhe shërbimi, si dhe njësie organizative të institucionit të parasë elektronike, të bazuar në rrezik. Të gjitha fushat e veprimtarisë dhe shërbimeve dhe njësitë organizative të institucionit të parasë elektronike janë objekt kontrolli nga funksioni/njësia e kontrollit të brendshëm, të paktën çdo tre vjet, përfshirë edhe ato fusha veprimtarie dhe shërbimi dhe njësi organizative me rrezik të ulët, si dhe degët, agjentët dhe palët e treta të kontraktuara.
8. Funksioni/njësia e kontrollit të brendshëm përgatit një raport për çdo kontroll të kryer, i cili përmban të paktën:
  - a) objektin e kontrollit;
  - b) përshkrimin e punës së kontrollit (përshkrimin e metodologjisë, hapat dhe procedurat e ndjekura për të arritur objektivat e kontrollit etj.);
  - c) gjetjet e kontrollit;
  - d) komentet e drejtuesve përgjegjës të njesisë organizative të kontrolluar, për gjetjet e kontrollit;
  - e) vlerësime për kualifikimin e personelit, mjaftueshmërinë e akteve të brendshme dhe sistemet e vlerësimit të rrezikut, sipas rasteve përkatëse;

- f) rekomandime për korigjimin dhe përmirësimet e gjetjeve, të vërejtura gjatë aktit të kontrollit; si dhe
  - g) nivelin e zbatimit të rekomandimeve të lëna nga kontrollet e mëparshme.
9. Punonjësit e funksionit/njesisë së kontrollit të brendshëm kanë:
- a) reputacion të lartë etik dhe profesional;
  - b) aftësi profesionale në zbatimin e standardeve ndërkombëtare të kontrollit të brendshëm, të procedurave dhe teknikave të kontrollit në të gjitha fushat e aktivitetit të institucionit të parasë elektronike;
  - c) njohje dhe/ose përvojë në zbatimin e standardeve të kontabilitetit;
  - d) njohje të parimeve të administrimit të rrezikut.
10. Në fund të çdo viti, funksioni/njësia e kontrollit të brendshëm përgatit planin e punës për vitin e ardhshëm, i cili paraqitet për miratim në organet drejtuese të institucionit të parasë elektronike.
11. Funksioni/njësia e kontrollit të brendshëm paraqet një raport vjetor mbi punën e tij/saj tek organet drejtuese të institucionit të parasë elektronike, i cili përmban elementet e mëposhtme:
- a) një raport mbi nivelin e zbatimit të planit vjetor të punës së funksionit/njesisë së kontrollit të brendshëm;
  - b) një listë të të gjitha aktiviteteve të planifikuara dhe të realizuara nga funksioni/njësia e kontrollit të brendshëm;
  - c) një listë të të gjitha aktiviteteve të realizuara, por të paplanifikuara në planin vjetor të punës së funksionit/njesisë së kontrollit të brendshëm;
  - d) një listë të të gjitha aktiviteteve të planifikuara, por të porealizuara nga funksioni/njësia e kontrollit të brendshëm, shoqëruar me arsyet e mosrealizimit;
  - e) një përmbledhje të gjetjeve më të rëndësishme të identifikuar gjatë kontrolleve;
  - f) një vlerësim të përgjithshëm të mjaftueshmërisë dhe eficiencës së sistemit të kontrollit të brendshëm, në fushat e mbuluara nga funksioni/njësia e kontrollit të brendshëm;
  - g) një vlerësim të përgjithshëm të mjaftueshmërisë dhe eficiencës së sistemit të administrimit të rrezikut;
  - h) një raport mbi nivelin e zbatimit të rekomandimeve dhe masave korrektuese të përcaktuara në bazë të rekomandimeve, si dhe arsyet e moszbatimit të tyre.

## Neni 11 Funksioni i përputhshmërisë

1. Institucionet e parasë elektronike duhet të kenë një drejtues ekzekutiv që kryen funksionin e identifikimit, koordinimit dhe të administrimit të rrezikut të përputhshmërisë.

2. Struktura/njësia e përputhshmërisë është e pavarur nga linjat e biznesit dhe nga njësitë e brendshme që kontrollojnë dhe ka autoritetin, reputacionin dhe burimet e mjaftueshme.
3. Përgjegjësia kryesore e strukturës/njësisë që përmbush funksionin e përputhshmërisë së subjektit është të asistojë organet drejtuese të institucionit të parasë elektronike, në administrimin efektiv të rrezikut të përputhshmërisë.
4. Struktura/njësia e përputhshmërisë këshillon organet drejtuese të institucionit të parasë elektronike, lidhur me përputhshmërinë me ligjet, rregullat dhe standardet, duke i informuar ato në vazhdimësi mbi zhvillimet në këtë fushë, si dhe në veçanti kryen detyrat e mëposhtme:
  - a) edukimin dhe trajnimin e personelit për çështjet e përputhshmërisë, duke shërbyer edhe si pikë kontakti brenda subjektit për çështje apo pyetje të personelit lidhur me përputhshmërinë;
  - b) hartimin e udhëzimeve të brendshme për zbatimin e ligjeve, të rregulloredhetëstandardeve, nëpërmjet politikave dhe procedurave apo dokumenteve të tjera, si manualët e përputhshmërisë, kodet e brendshme të etikës dhe udhëzimet praktike;
  - c) identifikimin, dokumentimin dhe vlerësimin e rreziqeve të përputhshmërisë në veprimtarinë e institucionit të parasë elektronike, duke përfshirë produktet dhe praktikatat e reja, tipet e linjave të reja të propozuara të veprimtarisë ose të marrëdhënieve me klientët dhe ndryshimet e rëndësishme në këto marrëdhënie;
  - d) vlerësimin e ndikimit të mundshëm të çdo ndryshimi ligjor dhe rregullativ në veprimtarinë e institucionit të parasë elektronike dhe në kuadrin e përputhshmërisë;
  - e) matjen e rrezikut të përputhshmërisë duke përdorur treguesit e performancës (të tillë si rritja e numrit të ankesave të klientëve, parregullsitë në pagesa etj.), me qëllim vlerësimin e këtij rreziku;
  - f) vlerësimin e përshtatshmërisë së procedurave dhe rregulloreve të përputhshmërisë, si dhe vlerësimin e mangësive të identifikuara, duke mundësuar edhe propozime për amendime;
  - g) monitorimin, testimin dhe raportimin e rezultateve nga testimi i mjaftueshmërisë së përputhshmërisë, sipas procedurave të sistemit të brendshëm të administrimit të rrezikut, duke evidentuar edhe ndryshimet në profilin e rrezikut të përputhshmërisë, mbështetur në treguesit e performancës, shkeljeve dhe/ose mangësive të identifikuara dhe të masave korrigjuese të ndërmarra;
  - h) krijimin e një kulture inkurajuese dhe të përshtatshme për sinjalizimin nga ana e punonjësve të institucionit të parasë elektronike, të mospërputhshmërisë me rregullat, procedurat, operacionet etj. duke siguruar njëkohësisht konfidencialitetin dhe mbrojtjen e këtyre të fundit (punonjësve).
5. Struktura/njësia e përputhshmërisë mund të kryejë dhe detyra të tjera të veçanta, në kuadër të përmbushjes së detyrimeve ligjore të

subjektit (të tilla si ato të parandalimit të pastrimit të parave etj.), si dhe mban lidhje me Bankën e Shqipërisë dhe/ose autoritete të tjera të mbikëqyrjes së veprimtarisë financiare, audituesin ligjor ose shoqërinë e auditimit etj.

6. Struktura/njësia e përputhshmërisë kryen detyrat e përcaktuara në këtë rregullore dhe në aktet rregullative të institucionit të parasë elektronike, mbështetur në një program pune që përcakton aktivitetet e planifikuara, të tilla si zbatimi dhe rishikimi i politikave, procedurave të veçanta të rrezikut të përputhshmërisë, vlerësimet, testet e përputhshmërisë dhe edukimin e trajnimin e personelit për çështje të përputhshmërisë.
7. Programi i strukturës/njesisë së përputhshmërisë duhet të jetë i bazuar tek rreziku dhe duhet të rishikohet në mënyrë të vazhdueshme, me qëllim që të sigurohet që ky program mbulon të gjitha linjat e biznesit/veprimtarisë së subjektit dhe siguron koordinimin midis funksioneve të administrimit të rrezikut.

## **KREU IV**

### **KËRKESAT PËR KAPITAL, MBROJTJA E FONDEVE DHE ADMINISTRIMI I RREZIQEVE**

#### **NËNKREU I**

#### **MJAFTUESHMËRIA E KAPITALIT**

##### **Neni 12**

##### **Kërkesa të përgjithshme për kapitalin e institucionit të parasë elektronike**

1. Institucioni i parasë elektronike siguron nivele të mjaftueshme të kapitalit, për ushtrimin e veprimtarisë të sigurt dhe të qëndrueshme, si dhe për përmbushjen e detyrimeve të tij gjatë ushtrimit të kësaj veprimtarie.
2. Kapitali rregullator i institucionit të parasë elektronike, në çdo kohë, nuk mund të bjerë nën shumën e kapitalit fillestar minimal të përcaktuar sipas kërkesave të parashikuara në rregulloren "Për licencimin e institucioneve të pagesave dhe institucioneve të parasë elektronike, si dhe për regjistrimin e ofruesve të shërbimeve të pagesave", ose nën shumën e kërkesës për kapital rregullator të llogaritur në përputhje me nenin 14 të kësaj rregulloreje, cilado të jetë më e lartë.
3. Në rast se kapitali rregullator i institucionit të parasë elektronike bie nën kufijtë e përcaktuar në pikën 2 të këtij neni, institucioni raporton menjëherë në Bankën e Shqipërisë, e cila përcakton

masat e nevojshme dhe kohën për të rivendosur kapitalin brenda kufijve të mësipërm.

4. Në rastin kur institucioni i parasë elektronike jep kredi në lidhje me shërbimet e pagesave, shuma e përgjithshme e kredisë së dhënë, nuk cenon në asnjë rast kapitalin rregullator dhe përmbushjen e kërkesave mbikëqyrëse të Bankës së Shqipërisë.
5. Banka e Shqipërisë, bazuar në vlerësimin e proceseve të administrimit të rrezikut, të të dhënave mbi rrezikun e humbjeve dhe të mekanizmave të kontrollit të brendshëm të institucionit të parasë elektronike, mund të kërkojë në çdo rast nivele shtesë kapitali, deri në 20% (njëzet për qind) më të larta se kërkesa për kapital rregullator e llogaritur sipas përcaktimeve në nenin 14 të kësaj rregulloreje.

### **Neni 13** **Elementet përbërëse të kapitalit rregullator të institucionit të parasë elektronike**

1. Institucionet e parasë elektronike llogaritin kapitalin rregullator të tyre si shumë të kapitalit të nivelit të parë dhe kapitalit të nivelit të dytë. Kapitali i nivelit të parë është shuma e kapitalit bazë të nivelit të parë dhe kapitalit shtesë të nivelit të parë.
2. Institucionet e parasë elektronike përfshijnë në llogaritjen e kapitalit rregullator:
  - a) zërat e kapitalit bazë të nivelit të parë të parashikuar në nenin 6 të rregullores "Për kapitalin rregullator të bankës", pas aplikimit të filtrave prudencialë të parashikuar në nënkreun II të kreut II të asaj rregulloreje, si dhe zbritjeve dhe përjashtimeve kufi të parashikuara në nenin 11, pika 1, shkronjat "a" deri në "i" dhe në nenin 20 të të njëjtës rregullore. Për zbritjet e parashikuara dhe përjashtimet kufi të parashikuara në nenet 11 dhe 20 rregullores "Për kapitalin rregullator të bankës", institucionet e parasë elektronike zbatojnë kërkesat e parashikuara në nenet 12-13 dhe 15-20 të asaj rregulloreje;
  - b) zërat e kapitalit shtesë të nivelit të parë të parashikuar në nenin 21 të rregullores "Për kapitalin rregullator të bankës", pas aplikimit të zbritjeve të parashikuara në nenin 25 të të njëjtës rregulloreje. Për zërat e kapitalit shtesë të nivelit të parë dhe zbritjet nga kapitali shtesë i nivelit të parë, institucionet e parasë elektronike zbatojnë kërkesat e parashikuara në nenet 22-24 dhe 26-29 të rregullores "Për kapitalin rregullator të bankës";
  - c) zërat e kapitalit të nivelit të dytë të parashikuar në nenin 30 të rregullores "Për kapitalin rregullator të bankës", pas aplikimit të zbritjeve të parashikuara në nenin 33 të të njëjtës rregulloreje. Për zërat e kapitalit të nivelit të dytë dhe zbritjet nga kapitali i nivelit të dytë, institucionet e parasë elektronike zbatojnë kërkesat

e parashikuara në nenet 31-32 dhe 34-37 të rregullores "Për kapitalin rregullator të bankës".

3. Institucionet e parasë elektronike, për qëllime të llogaritjes së kapitalit rregullator, sigurojnë respektimin e kufijve të mëposhtëm:
  - a) të paktën 75% (shtatëdhjetë e pesë për qind) e kapitalit të nivelit të parë është në formën e kapitalit bazë të nivelit të parë; dhe
  - b) kapitali i nivelit të dytë përbën jo më shumë se 33.3% (tridhjetë e tre presje tre për qind) të kapitalit të nivelit të parë.
4. Institucionet e parasë elektronike nuk përfshijnë në llogaritjen e kapitalit rregullator, zërat që janë pjesë e kapitalit rregullator të një subjekti tjetër, i cili është pjesë e të njëjtit grup financiar/bankar ku bën pjesë institucioni i parasë elektronike.
5. Institucioni i parasë elektronike që ushtron edhe veprimtari të tjera tregtare, të ndryshme nga emetimi i parasë elektronike, siç parashikohet në nenin 6, pika 1, shkronja "e", të kësaj rregulloreje, nuk përfshin ato zëra kapitali që përdoren për veprimtaritë e tjera në llogaritjen e kapitalit rregullator.

## **NËNKREU II LLOGARITJA E KËRKESËS PËR KAPITAL RREGULLATOR**

### **Neni 14**

#### **Metoda e llogaritjes së kërkesës për kapital rregullator të institucionit të parasë elektronike**

1. Institucioni i parasë elektronike llogarit kërkesën për kapital rregullator, të detyrueshëm për t'u mbajtur në çdo kohë prej tij, sipas rregullave të parashikuara në këtë nen.
2. Nëse institucioni i parasë elektronike ushtron vetëm veprimtarinë e emetimit të parasë elektronike, kërkesa për kapital rregullator do të jetë në çdo kohë të paktën sa 2% (dy për qind) e tepricës mesatare të parasë elektronike.
3. Në rastin kur institucioni i parasë elektronike që ushtron vetëm veprimtarinë e emetimit të parasë elektronike, në datën e llogaritjes së kërkesës për kapital, nuk ka mbushur gjashtë muaj në ushtrimin e aktivitetit të tij, e llogarit kërkesën për kapital mbi bazën e parashikimit të tepricës së parasë elektronike, siç parashikohet në planin e biznesit, të paraqitur në procesin e aplikimit për marrjen e licencës, duke reflektuar edhe rishikimet e propozuara nga Banka e Shqipërisë në planin e biznesit (nëse është e aplikueshme).
4. Nëse institucioni i parasë elektronike ofron edhe shërbime të pagesave që nuk lidhen me emetimin e parasë elektronike, kërkesa

- për kapital rregullator, referuar veprimtarisë së shërbimeve të pagesave, llogaritet sipas rregullave të mëposhtme:
- a) kërkesa për kapital rregullator e institucionit të parasë elektronike duhet të jetë të paktën sa shuma e elementeve të mëposhtme, e shumëzuar me faktorin e përshkallëzuar (*scaling factor*)  $k$  të përcaktuar në shkronjën "b" të kësaj pike:
    - i. 4,0% (katër për qind) e pjesës së VP deri në vlerën ekuivalente në lekë të shumës 5 milionë euro, plus
    - ii. 2,5% (dy presje pesë për qind) e pjesës së VP mbi vlerën ekuivalente në lekë të shumës 5 milionë euro deri në 10 milionë euro, plus
    - iii. 1% (një për qind) të pjesës së VP mbi vlerën ekuivalente në lekë të shumës 10 milionë euro deri në 100 milionë euro, plus
    - iv. 0,5% (zero presje pesë për qind) të pjesës së VP mbi vlerën ekuivalente në lekë të shumës 100 milionë euro deri në 250 milionë euro, plus
    - v. 0,25% (zero presje njëzet e pesë për qind) të pjesës së VP mbi vlerën ekuivalente në lekë të shumës 250 milionë euro, ku, VP është vëllimi i pagesave, i cili përfaqëson  $1/12$  e shumës totale të transaksioneve të pagesave të ekzekutuara nga institucioni i parasë elektronike në vitin e mëparshëm;
  - b) faktori i përshkallëzuar  $k$  i parashikuar në shkronjën "a" të kësaj pike është:
    - i. 0,5 kur institucioni i parasë elektronike ofron vetëm shërbimin e pagesave të parashikuar në pikën 6 të aneksit 1 të ligjit "Për shërbimet e pagesave",
    - ii. 1 kur institucioni i parasë elektronike ofron shërbimet e pagesave të parashikuara në pikat 1-5 të aneksit 1 të ligjit "Për shërbimet e pagesave".
5. Përrjashtohen nga kërkesat për kapitalin rregullator të parashikuar në pikën 4 të këtij neni, institucionet e parasë elektronike që përveç emetimit të parasë elektronike ofrojnë vetëm shërbimet e pagesave sipas pikës 7 ose 8, ose të dyja njëkohësisht, sipas aneksit 1 të ligjit "Për shërbimet e pagesave".
6. Në rastin kur institucioni i parasë elektronike që ushtron edhe shërbime të pagesave (përveç emetimit të parasë elektronike), në datën e llogaritjes së kërkesës për kapital rregullator nuk ka mbushur një vit të plotë në ushtrimin e aktivitetit të tij, vëllimi i pagesave i parashikuar në pikën 4 të këtij neni, do të llogaritet bazuar në të dhënat e parashikuara në planin e biznesit të paraqitur në procesin e aplikimit për marrjen e licencës, duke reflektuar edhe rishikimet e propozuara nga Banka e Shqipërisë në planin e biznesit (nëse është e aplikueshme).
7. Në rastin kur institucioni i parasë elektronike ushtron edhe shërbime të pagesave (përveç emetimit të parasë elektronike) ose një apo disa nga veprimtaritë e parashikuara në shkronjat "b" deri në "e"



të pikës 1 të nenit 6 të kësaj rregulloreje dhe teprica e parasë elektronike nuk njihet paraprakisht, institucioni i parasë elektronike mund të llogaritë kërkesën për kapital mbi bazën e një pjese përfaqësuese që supozohet se do të përdoret për emetimin e parasë elektronike, me kusht që kjo pjesë përfaqësuese të mund të vlerësohet, në mënyrë të arsyeshme, bazuar në të dhënat historike të pranuar nga Banka e Shqipërisë.

8. Institucionet e parasë elektronike që japin kredi në përputhje me kërkesat e nenit 19, pikat 4 dhe 6 të ligjit "Për shërbimet e pagesave", llogarisin një kërkesë për kapital për rrezikun e kredisë, të paktën sa 6% (gjashtë për qind) e tepricës së kredive të disbursuara, duke përjashtuar transaksionet e pagesave të kryera me karta krediti.
9. Institucionet e parasë elektronike mbajnë në çdo kohë një nivel kapitali të paktën sa shuma e kërkesës për kapital për emetimin e parasë elektronike, të kërkesës për kapital për shërbimet e pagesave (aty ku është e zbatueshme), si dhe të kërkesës për kapital për rrezikun e kredisë (aty ku është e zbatueshme).

### **NËNKREU III MBROJTJA E FONDEVE**

#### **Neni 15**

#### **Mbrojtja e fondeve të klientëve të institucioneve të parasë elektronike**

1. Institucioni i parasë elektronike mbron të gjitha fondet e pranuar në këmbim të emetimit të parasë elektronike në vlerën e tepricës së parasë elektronike, në përputhje me kërkesat e nenit 12 të ligjit "Për shërbimet e pagesave", dhe në njërin nga format e mëposhtme:
  - a) fondet e mbajtësve të parasë elektronike nuk duhet të bashkohen në asnjë rast me fondet e vetë institucionit të parasë elektronike apo të ndonjë personi fizik apo juridik, të ndryshëm nga mbajtësit e parasë elektronike në emër të të cilëve janë mbajtur fondet dhe ato do të vendosen (depozitohen) në një llogari të veçantë në bankë, ose do të investohen në aktive të sigurta, me rrezik të ulët e likuide, siç përcaktohet në pikën 5 të këtij neni;
  - b) fondet e mbajtësve të parasë elektronike do të mbulohen nëpërmjet një police sigurimi ose ndonjë garancie tjetër të njëjtë me të nga një shoqëri sigurimi ose nga një bankë, e cila nuk i përket të njëjtit grup bankar/financiar të institucionit të parasë elektronike, për një shumë të barasvlershme me atë që do të ishte veçuar në mungesë të policës së sigurimit ose të garancisë tjetër.

Për qëllime të kësaj pike, vlera e tepricës së parasë elektronike llogaritet në fund të çdo dite pune.

2. Fondet e parashikuara në pikën 1 të këtij neni, të marra në formën e pagesës me instrument pagese (jo pagesë në *cash*) nuk është e nevojshme të mbrohen (sigurohen), derisa ato të kreditohen në llogarinë e pagesave të institucionit të parasë elektronike ose derisa të vihen në dispozicion të institucionit të parasë elektronike, në përputhje me kërkesat për kohën e ekzekutimit të përcaktuara në ligjin "Për shërbimet e pagesave", aty ku është e aplikueshme. Në çdo rast, këto fonde do të mbrohen (sigurohen), jo më vonë se 5 (pesë) ditë pune pas emetimit të parasë elektronike.
3. Institucioni i parasë elektronike që ofron edhe shërbime të pagesave që nuk lidhen me emetimin e parasë elektronike, mbron (siguron) në mënyrë të veçantë nga fondet e pranuar në këmbim të emetimit të parasë elektronike, edhe fondet e përdoruesve të shërbimeve të pagesave, siç parashikohet në nenin 12 të ligjit "Për shërbimet e pagesave" dhe në pikën 1 të këtij neni. Në rastin e përdorimit të policës së sigurimit ose garancisë, institucioni i parasë elektronike duhet të sigurohet që ato mbulojnë të dy grupet e fondeve.
4. Polica e sigurimit ose garancia duhet të jetë e pagueshme, në rast se institucioni i parasë elektronike nuk është në gjendje të përmbushë detyrimet e tij financiare ndaj mbajtësve të parasë elektronike dhe përdoruesve të shërbimeve të pagesave, sipas shkaqeve/ngjarjeve (triggers) që aktivizojnë zbatimin e tyre dhe të cilat janë të përcaktuara përkatësisht, në kontratën e sigurimit ose në kontratën e garancisë. Polica e sigurimit ose garancia nuk ka ndonjë klauzolë mbi franshizën, pjesën e zbritshme (deductible) ose shumën minimale (threshold) që mund të cenojë disbursimin e pagesave të përfituesit ose ndonjë ofrues tjetër i shërbimeve të pagesave.
5. Për qëllime të zbatimit të shkronjës "a" të pikës 1 të këtij neni, "aktive të sigurta, me rrezik të ulët e likuide" të një institucioni të parasë elektronike, do të konsiderohen:
  - a) titujt e borxhit të emetuar ose të garantuar nga qeveria shqiptare, qeveritë qendrore dhe bankat qendrore, nga organizatat ndërkombëtare, nga bankat shumëpalëshe të zhvillimit, ose nga qeveritë rajonale ose autoritetet lokale, të cilëve u caktohet shkalla e cilësisë së kredisë "1", ose që ponderohen me peshën e rrezikut 0% (zero për qind), në përputhje me rregulloren "Për raportin e mjaftueshmërisë së kapitalit";
  - b) titujt e borxhit të emetuar ose të garantuar nga qeveria shqiptare, qeveritë qendrore dhe bankat qendrore, nga organizatat ndërkombëtare, nga bankat shumëpalëshe të zhvillimit, ose nga qeveritë rajonale ose autoritetet lokale, të cilëve u caktohet shkalla e cilësisë së kredisë "2" ose "3", në përputhje me rregulloren "Për raportin e mjaftueshmërisë së kapitalit";
  - c) titujt e borxhit të emetuar nga institucionet e mbikëqyrura, të cilave u caktohet shkalla e cilësisë së kredisë "1" ose "2", ose titujt e borxhit

- të emetuar nga institucionet e mbikëqyrura, të cilëve u caktohet shkalla e cilësisë së kredisë "3", por që trajtohen sipas kërkesave të nenit 17/2, pika 3, të rregullores "Për raportin e mjaftueshmërisë së kapitalit";
- d) titujt e borxhit të emetuar nga shoqëritë tregtare, të cilëve u caktohet shkalla e cilësisë së kredisë "1" ose "2", në përputhje me rregulloren "Për raportin e mjaftueshmërisë së kapitalit";
  - e) kuotat në sipërmarrjet e investimeve kolektive në tituj të transferueshëm (SIKTT), të cilat investojnë vetëm në aktivet e përmendura në shkronjat "a" deri në "d" të kësaj pike.

### **Neni 16** **Diversifikimi i mbrojtjes së fondeve**

1. Institucionet e parasë elektronike që i mbrojnë fondet e pranuar në këmbim të emetimit të parasë elektronike, në format e parashikuara në shkronjën "a" të pikës 1 të nenit 15 të kësaj rregulloreje, ose fondet e përdoruesve të shërbimeve të pagesave, siç parashikohet në shkronjën "a" të pikës 1 të nenit 12 të ligjit "Për shërbimet e pagesave", investojnë fondet e klientëve në mënyrë të diversifikuar, në kundërparti të ndryshme.
2. Institucioni i parasë elektronike, në vendimmarrjen e tij për format e mbrojtjes së fondeve sipas parashikimeve në nenin 15 të kësaj rregulloreje, mund të marrë në konsideratë edhe elementet e mëposhtme:
  - a) nivelin e kapitalit të bankës dhe/ose shoqërisë së sigurimit, i cili duhet të jetë në proporcion me shumën e fondeve që do të vendoset në llogari ose që do të garantohet apo sigurohet;
  - b) nivelin e ekspozimit ndaj rrezikut që shoqëron aktivitetin e kredidhënies apo investimeve të bankës dhe/ose shoqërisë së sigurimeve.
3. Institucioni i parasë elektronike dokumenton vendimmarrjen e tij sipas parashikimeve në pikën 2 të këtij neni.

## **NËNKREU IV** **EKSPOZIMET NDAJ RREZIKUT DHE KUFIZIMET**

### **Neni 17** **Normat e lejueshme për pozicionet e hapura valutore**

1. Pozicioni i hapur valutore në një valutë të caktuar, përfaqëson shumën ekuivalente në lekë të diferencës midis të drejtave dhe detyrimeve gjithsej të institucionit të parasë elektronike, në këtë valutë.
2. Institucionet e parasë elektronike nuk duhet të tejkalojnë në fund të çdo dite pune, normat e mëposhtme për pozicionet e hapura në

- valutë:
- a) raporti i pozicionit të hapur valutor për një monedhë me kapitalin rregullator, nuk duhet të jetë më shumë se 30% (tridhjetë për qind); dhe
  - b) raporti i pozicionit të hapur valutor për të gjitha monedhat me kapitalin rregullator, nuk duhet të jetë më shumë se 40% (dyzetë për qind).
3. Institucionet e parasë elektronike, në llogaritjen e pozicionit të hapur valutor, nuk përfshijnë pozicionin strukturor në valutë, i cili është pozicioni që krijohet nga:
- a) elemente (zëra të bilancit ose jashtë bilancit), të cilat nuk janë të natyrës së veprimtarisë (biznesit) kryesore financiare të subjektit dhe/ose janë elemente të qëndrueshme/afatgjata të tillë si: "interesa pjesëmarrës", "investimet në filiale", "aktivet e qëndrueshme të patrupëzuara dhe të trupëzuara" etj.;
  - b) transaksione të institucionit të parasë elektronike, të cilët ruajnë nivelin e kërkesave për kapital rregullator, në rastet kur kjo kërkesë ndikohet nga luhatjet e kursit të këmbimit.

## **Neni 18** **Rreziku i likuiditetit**

1. Rreziku i likuiditetit është mundësia e humbjes financiare si rezultat i mungesës së aktiveve likuide të mjaftueshme për të përmbushur detyrimet kur ato maturohen dhe kërkohen dhe/ose kur institucioni i parasë elektronike nuk ka mundësi të financojë rritjen e aktiveve të veta.
2. Institucionet e parasë elektronike krijojnë sistemin e administrimit të rrezikut të likuiditetit, i cili ka për qëllim administrimin e rrezikut të likuiditetit. Ky sistem përfshin minimalisht strategjinë dhe politikat për administrimin e rrezikut të likuiditetit, strukturën organizative të krijuar për administrimin e rrezikut të likuiditetit, sistemin e kontrollit të brendshëm, sistemin e administrimit të informacionit etj.
3. Institucionet e parasë elektronike sigurojnë që sistemi i administrimit të rrezikut të likuiditetit, në mënyrë sasiore dhe cilësore, të jetë në përputhje me madhësinë e subjektit, tipologjinë e veprimtarisë së tij dhe nivelin e ekspozimit ndaj rrezikut të likuiditetit.

## **Neni 19** **Dhënia e kredive në lidhje me shërbimet e pagesave**

1. Institucionet e parasë elektronike mund të japin kredi në lidhje me shërbimet e pagesave, të parashikuara në pikat 4 ose 5 të aneksit 1 të ligjit "Për shërbimet e pagesave", siç parashikohet në nenin 19 të atij ligji, nëse plotësohen të gjitha kushtet e mëposhtme:

- a) institucionet e parasë elektronike hartojnë dhe miratojnë rregullore të brendshme, me qëllim administrimin e rrezikut të kredisë, duke parashikuar kërkesa mbi çdo hap të këtij procesi, që përfshijnë analizën paraprake financiare, disbursimin, monitorimin, rishikimin e linjave të kredisë etj.;
- b) kredia lehtëson dhe jepet ekskluzivisht me qëllim ekzekutimin e transaksionit të pagesës. Për të siguruar pajtueshmërinë me këtë kusht, institucionet e parasë elektronike miratojnë sisteme dhe procedura për të monitoruar financimin dhe sigurojnë mekanizmat e kontrollit të brendshëm;
- c) institucionet e parasë elektronike nuk japin kredi nga fondet e pranura në këmbim të parasë elektronike të emetuar, të cilat i mbrojnë në përputhje me nenin 15 të kësaj rregulloreje;
- d) kredia do të jepet nga fondet e vetë institucionit të parasë elektronike dhe jo nga fondet e marra ose të mbajtura nga përdoruesit e shërbimeve të pagesave, me qëllim ekzekutimin e një transaksioni pagese;
- e) kredia është afatshkurtër dhe duhet të shlyhet brenda një periudhe jo më të gjatë se 12 (dymbëdhjetë) muaj. Përrjashtim nga ky rregull mund të bëjë afati i kredisë së dhënë në lidhje me pagesat e bëra me kartë krediti, i cili mund të jetë më shumë se 12 muaj;
- f) institucionet e parasë elektronike respektojnë kërkesën për kapital rregullator të përcaktuar në nenin 14 të kësaj rregulloreje, që përfshin edhe kërkesat për kapital për rrezikun e kredisë që rrjedh nga këto kredi.

## **KREU V**

### **KONTABILITETI, AUDITIMI DHE KËRKESAT RAPORTUESE PËR INSTITUCIONET E PARASË ELEKTRONIKE**

#### **Neni 20**

##### **Kontabiliteti dhe raportet financiare**

1. Institucionet e parasë elektronike mbajnë llogaritë kontabël dhe përgatisin raportet financiare për pasqyrimin e gjendjes së tyre financiare, në mënyrë të saktë dhe në përputhje me rregullat e parimet kontabël, mbi baza individuale e të konsoliduara, sipas legjislacionit në fuqi për kontabilitetin dhe pasqyrat financiare.
2. Kur institucioni i parasë elektronike kryen edhe veprimtari të tjera sipas nenit 6 të kësaj rregulloreje, përveç emetimit të parasë elektronike dhe ofrimit të shërbimeve të pagesave (në rastet kur është e zbatueshme), për qëllime të mbikëqyrjes, institucioni mban informacion kontabël të veçantë për këto veprimtari, që duhet të jetë pjesë e raportit të audituesit ligjor.

## Neni 21 Auditimi ligjor

1. Llogaritë vjetore dhe llogaritë e konsoliduara të institucioneve të parasë elektronike auditohen nga auditues ligjorë ose shoqëri auditimi, sipas legjislacionit në fuqi për kontabilitetin dhe pasqyrat financiare dhe të atij për auditimin ligjor, organizimin e profesionit të audituesit ligjor dhe të kontabilistit të miratuar.
2. Detyrimet e përcaktuara në ligjin për bankat dhe në aktin nënligjor përkatës të Bankës së Shqipërisë për ekspertin kontabël të autorizuar të bankave, zbatohen në të njëjtën mënyrë edhe për audituesit ligjorë ose shoqëritë e auditimit të institucioneve të parasë elektronike lidhur me veprimtarinë e emetimit të parasë elektronike dhe ofrimit të shërbimeve të pagesave (në rastet kur është e zbatueshme).

## Neni 22 Raportimi në Bankën e Shqipërisë

1. Institucionet e parasë elektronike raportojnë në Bankën e Shqipërisë sipas kërkesave të përcaktuara në aktet nënligjore për sistemin raportues të unifikuar të këtyre subjekteve.
2. Institucionet e parasë elektronike dërgojnë në Bankën e Shqipërisë, brenda 6-mujorit të parë të vitit pasardhës, një kopje të raportit vjetor dhe të opinionit të ekspertit kontabël të autorizuar, ku pasqyrohet gjendja financiare dhe kontabël, mbi baza individuale dhe të konsoliduara.
3. Institucionet e parasë elektronike raportojnë menjëherë në Bankën e Shqipërisë, për çdo rast të tejkalimit të normave mbikëqyrëse të lejueshme, sipas përcaktimeve të kësaj rregulloreje. Banka e Shqipërisë përcakton dhe njofton institucionin e parasë elektronike për kohën dhe masat e nevojshme, me qëllim rivendosjen e treguesve brenda kufijve të lejueshëm.

## KREU VI EMETIMI I PARASË ELEKTRONIKE DHE RIPAGIMI I FONDEVE

### Neni 23 Ndalimi i emetimit të parasë elektronike

Asnjë person fizik apo juridik që nuk është emetues i parasë elektronike, nuk mund të emetojë para elektronike.

## Neni 24 Emetimi i parasë elektronike dhe ripagimi i fondeve

1. Emetuesi i parasë elektronike emeton para elektronike për një vlerë të barabartë me vlerën nominale (at par value) të fondeve të marra nga mbajtësi i parasë elektronike.
2. Emetuesi i parasë elektronike, me kërkesë të mbajtësit të parasë elektronike, i ripaguan atij, në çdo moment dhe në vlerë nominale (at par value), vlerën monetare të parasë elektronike të mbajtur prej tij.
3. Emetuesi i parasë elektronike dhe mbajtësi i parasë elektronike lidhin një kontratë me shkrim, në format letër ose nëpërmjet një mjeti tjetër të qëndrueshëm komunikimi, me qëllim krijimin dhe rregullimin e marrëdhënies për emetimin e parasë elektronike.
4. Kontrata midis emetuesit të parasë elektronike dhe mbajtësit të parasë elektronike përcakton qartë dhe në formë të kuptueshme kushtet në lidhje me emetimin dhe ripagimin e fondeve, përfshirë edhe ndonjë komision të zbatueshëm. Emetuesi i parasë elektronike informon mbajtësin e parasë elektronike, mbi kushtet e kontratës, para nënshkrimit të saj (kontratës).
5. Ripagimi i fondeve mund të jetë subjekt i aplikimit të komisioneve, vetëm nëse këto të fundit parashikohen në kontratën midis palëve dhe vetëm në një nga rastet e mëposhtme:
  - a) kur ripagimi kërkohet përpara zgjidhjes së kontratës;
  - b) kur kontrata parashikon një datë për zgjidhjen e saj dhe mbajtësi i parasë elektronike e zgjidh kontratën, para kësaj date (datës së zgjidhjes); ose
  - c) kur ripagimi për shumën e papërdorur kërkohet pas më shumë se një viti nga data e zgjidhjes së kontratës.
6. Komisionet e parashikuara në pikën 5 të këtij neni, duhet të jenë proporcionale dhe të mbështetura në kostot reale të emetuesit të parasë elektronike.
7. Në rastet kur mbajtësi i parasë elektronike kërkon ripagimin e fondeve, përpara zgjidhjes së kontratës, ai ka të drejtën të kërkojë ripagim të plotë ose të pjesshëm të parasë elektronike që zotëron.
8. Në rastet kur ripagimi i fondeve kërkohet nga mbajtësi i parasë elektronike, një vit ose deri në një vit pas datës së zgjidhjes së kontratës:
  - a) emetuesi i parasë elektronike ripaguan totalin e vlerës monetare të parasë elektronike të mbajtur; ose
  - b) nëse institucioni i parasë elektronike kryen edhe veprimtari të tjera tregtare të ndryshme nga emetimi i parasë elektronike, siç parashikohet në nenin 6, pika 1, shkronja "e", të kësaj rregulloreje

dhe nuk dihet paraprakisht se çfarë përqindje e fondeve do të përdoret si para elektronike, do të ripaguhet të gjitha fondet e kërkuara nga mbajtësi i parasë elektronike.

9. Pavarësisht nga sa parashikohet në pikat 5-8 të këtij neni, e drejta e ripagimit të fondeve të një personi që nuk është konsumator, që pranon para elektronike, do të jetë subjekt i marrëveshjes kontraktuale midis emetuesit të parasë elektronike dhe këtij personi.

### **Neni 25**

#### **Ndalimi i pagimit të interesit**

Emetuesi i parasë elektronike ndalohet t'i paguajë interes ose ndonjë përfitim tjetër mbajtësit të parasë elektronike, për periudhën gjatë së cilës ky i fundit mban paranë elektronike.

### **Neni 26**

#### **Zgjidhja alternative e mosmarrëveshjeve**

Kërkesat e parashikuara në kreun VI të Titullit IV të ligjit "Për shërbimet e pagesave" zbatohen në të njëjtën mënyrë edhe për emetuesit e parasë elektronike, në lidhje me detyrimet e parashikuara në nenet 24 dhe 25 të kësaj rregulloreje.

## **KREU VII**

### **MBIKËQYRJA, SHKELJET DHE SANKSIONET**

### **Neni 27**

#### **Masat ndëshkimore dhe mbikëqyrëse**

Banka e Shqipërisë, në rast mosplotësimi të kërkesave të kësaj rregulloreje, zbaton masat mbikëqyrëse dhe/ose ndëshkimore të parashikuara në ligjin "Për bankat" dhe në kreun I të Titullit V të ligjit "Për shërbimet e pagesave".

**KRYETARI I KËSHILLIT MBIKËQYRËS**

**GENT SEJKO**





**REPUBLIKA E SHQIPËRISË**  
**BANKA E SHQIPËRISË**  
**KËSHILLI MBIKËQYRËS**

VENDIM  
Nr. 58, datë 21.12.2022

**PËR**  
**MIRATIMIN E DISA NDRYSHIMEVE NË RREGULLOREN**  
**“PËR ADMINISTRIMIN E RREZIKUT NË VEPRIMTARINË E SUBJEKTEVE**  
**FINANCIARE JOBANKA”**

Në bazë dhe për zbatim të nenit 1, pika 4, shkronja “b”, dhe nenit 43, shkronja “c”, të ligjit nr. 8269, datë 23.12.1997, “Për Bankën e Shqipërisë”, i ndryshuar; dhe nenit 126 të ligjit nr. 9662, datë 18.12.2006, “Për bankat në Republikën e Shqipërisë”, i ndryshuar; me propozimin e Departamentit të Mbikëqyrjes, Këshilli Mbikëqyrës i Bankës së Shqipërisë,

VENDOSI:

1. Në rregulloren “Për administrimin e rrezikut në veprimtarinë e subjekteve financiare jobanka”, miratuar me vendimin nr.02, datë 17.1.2013, të Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë, e ndryshuar, të bëhen ndryshimet e mëposhtme:
  - a) në nenin 3, togfjalëshi “*subjektet financiare jobanka, institucionet financiare të mikrokredisë dhe institucionet e parasë elektronike*” zëvendësohet me togfjalëshin “*subjektet financiare jobanka dhe institucionet financiare të mikrokredisë*”;
  - b) në nenin 4 bëhen ndryshimet e mëposhtme:
    - i. në pikën 2, përmbajtja e shkronjës “a” ndryshon si më poshtë:  
“a) “*kapital rregullator*” – është kapitali që përdoret për matjen e treguesve rregullatorë dhe llogaritet si shuma algjebrike e elementeve të mëposhtme të bilancit:
      - i. kapital i paguar,
      - ii. primet e aksioneve,
      - iii. rezervat,
      - iv. diferenca rivlerësimi,
      - v. fitimet e pashpërndara,
      - vi. fitim-humbja e vitit ushtrimor,
      - vii. (minus) pjesëmarrjet në kapitalin e subjekteve të tjera,
      - viii. borxhi i varur.”,

- ii. në pikën 2, shkronja "d" shfuqizohet,
- iii. në pikën 2, shkronja "f", paragrafi i dytë ndryshon me përmbajtjen e mëposhtme:  
*"Subjektet përfshijnë borxhin e varur në kapitalin rregullator, deri në 50% të shumës së elementeve të kapitalit deri më 31.12.2023 dhe, duke filluar nga 1.1.2024, deri në 33.3% të shumës së elementeve të kapitalit, vetëm nëse plotësohen kërkesat e përcaktuara në shkronjën "f" të pikës 2 të këtij neni. Për qëllime të kësaj llogaritjeje, konsiderohet shuma e elementeve të kapitalit të parashikuara në nënpikat "i" deri në "vii" të shkronjës "a" të pikës 2 të këtij neni."*
- iv. në pikën 2, shkronja "f", paragrafi i tretë, togfjalëshi "Subjekti që kërkon të përfshijë borxhin e varur në kapitalin e tij," zëvendësohet me togfjalëshin "Subjekti që kërkon të përfshijë borxhin e varur në kapitalin e tij rregullator," dhe në nënpikën "ii" të paragrafit të tretë të shkronjës "f" të pikës 2, togfjalëshi "të karakteristikave të borxhit të varur të përcaktuara në shkronjën "f" të këtij neni" zëvendësohet me togfjalëshin "të kërkesave dhe karakteristikave të borxhit të varur të përcaktuara në shkronjën "f" të pikës 2 të këtij neni";
- c) në nenin 7 bëhen ndryshimet e mëposhtme:
  - i. në pikat 2, 3 dhe 5, kudo ku parashikohet togfjalëshi "kapitalit të subjektit" zëvendësohet me togfjalëshin "kapitalit rregullator të subjektit",
  - ii. në pikat 3 dhe 5, togfjalëshi "veprimtarinë e faktoringut, të qirasë financiare, dhe institucioneve të parasë elektronike" zëvendësohet me togfjalëshin "veprimtarinë e faktoringut dhe të qirasë financiare",
  - iii. në pikën 4, pas shkronjës "b" shtohet shkronja "c" me përmbajtjen e mëposhtme:  
*"c) pjesëmarrjet në kapitalin e subjekteve të tjera, të cilat janë zbritur nga kapitali rregullator i subjektit."*;
- d) në nenin 10 bëhen ndryshimet e mëposhtme:
  - i. në pikën 2, shkronjat "a" dhe "b", togfjalëshi "me kapitalin," zëvendësohet me togfjalëshin "me kapitalin rregullator",
  - ii. në pikën 2, shkronja "b", togfjalëshi "nuk duhet të jetë më shumë se 40% (dyzetë për qind) e kapitalit" zëvendësohet me togfjalëshin "nuk duhet të jetë më shumë se 40% (dyzetë për qind)";
- e) kudo në nenin 11, pika 2, togfjalëshi "raporti i kapitalit" zëvendësohet me togfjalëshin "raporti i kapitalit rregullator";
- f) në nenin 12, shkronjat "d" dhe "e", togfjalëshi "të kapitalit të subjektit" zëvendësohet me togfjalëshin "të kapitalit rregullator të subjektit";
- g) në nenin 21, pikat 1 dhe 2, togfjalëshi "kapitalit të subjektit" zëvendësohet me togfjalëshin "kapitalit rregullator të subjektit";
- h) në nenin 22, pas pikës 2 shtohet pika 3 me përmbajtjen e mëposhtme:  
*"3. Subjektet financiare jobanka të licencuara për ushtrimin e qirasë*

*financiare, zbatojnë kërkesat e parashikuara në nenet 16 dhe 17 të kësaj rregulloreje, për ekspozimet e ristrukturuara dhe ekspozimet që do të fshihen nga bilanci.”;*

i) në nenin 25, pas pikës 2 shtohet pika 3 me përmbajtjen e mëposhtme:

*“3. Subjektet zbatojnë kërkesat e parashikuara në nenet 16 dhe 17 të kësaj rregulloreje, për ekspozimet e ristrukturuara dhe ekspozimet që do të fshihen nga bilanci.”;*

j) Kreu VI “Administrimi i rrezikut në institucionet e parasë elektronike” që përfshin nenet 27-29, shfuqizohet;

k) në nenin 35, bëhen ndryshimet e mëposhtme:

- i. në pikën 1, shkronja “b”, hiqet togfjalëshi “, përfshirë edhe kërkesat për agjentët”,
- ii. në pikën 1, shkronja “j”, togfjalëshi “subjekti financiar jobankë, institucioni financiar i mikrokredisë ose institucioni i parasë elektronike” zëvendësohet me togfjalëshin “subjekti financiar jobankë ose institucioni financiar i mikrokredisë”;

l) në nenin 36, pika 1, shkronja “i”, togfjalëshi “kur raporti i kapitalit” zëvendësohet me togfjalëshin “kur raporti i kapitalit rregullator”.

2. Ngarkohet Departamenti i Mbikëqyrjes së Bankës së Shqipërisë për ndjekjen e zbatimit të këtij vendimi.

3. Ngarkohen Kabineti i Guvernatorit dhe Departamenti i Kërkimeve me publikimin e këtij vendimi, përkatësisht në Fletoren Zyrtare të Republikës së Shqipërisë dhe në Buletinin Zyrtar të Bankës së Shqipërisë.

Ky vendim hyn në fuqi më 1 mars 2023.

**SEKRETARI**

**ELVIS ÇIBUKU**

**KRYETARI**

**GENT SEJKO**



**REPUBLIKA E SHQIPËRISË  
BANKA E SHQIPËRISË  
KËSHILLI MBIKËQYRËS**

**VENDIM**  
Nr. 59, datë 21.12.2022

**PËR  
MIRATIMIN E RREGULLORES "PËR KRAHASUESHMËRINË E TARIFAVE  
TË LIDHURA ME LLOGARITË E PAGESAVE DHE PËR SHËRBIMIN E  
TRANSFERIMIT TË LLOGARIVE TË PAGESAVE"<sup>1</sup>**

Në bazë dhe për zbatim të nenit 12, shkronja "a" dhe nenit 43, shkronja "c", të ligjit nr. 8269, datë 23.12.1997, "Për Bankën e Shqipërisë", i ndryshuar; të nenit 53, pika 4, nenit 55, pika 1, shkronja "e", të neneve 124 dhe 126 të ligjit nr. 9662, datë 18.12.2006, "Për bankat në Republikën e Shqipërisë", i ndryshuar; dhe të ligjit nr. 55/2020, datë 30.4.2020, "Për shërbimet e pagesave"; Këshilli Mbikëqyrës i Bankës së Shqipërisë, me propozimin e Departamentit të Mbikëqyrjes,

VENDOSI:

1. Të miratojë rregulloren "Për krahasueshmërinë e tarifave të lidhura me llogaritë e pagesave dhe për shërbimin e transferimit të llogarive të pagesave", sipas tekstit bashkëlidhur këtij vendimi. Rregullorja hyn në fuqi më datë 1 mars 2023.
2. Ngarkohet Departamenti i Mbikëqyrjes në Bankën e Shqipërisë për ndjekjen e zbatimit të këtij vendimi.
3. Ngarkohen Kabineti i Guvernatorit dhe Departamenti i Kërkimeve me publikimin e këtij vendimi, përkatësisht në Fletoren Zyrtare të Republikës së Shqipërisë dhe në Buletinin Zyrtar të Bankës së Shqipërisë.

Ky vendim hyn në fuqi 15 ditë pas botimit në Fletoren Zyrtare.

**SEKRETARI**

**ELVIS ÇIBUKU**

**KRYETARI**

**GENT SEJKO**

<sup>1</sup> Kjo rregullore është përafuar pjesërisht me Direktivën 2014/92/BE të Parlamentit Evropian dhe Këshillit, datë 23 korrik 2014 "Mbi krahasueshmërinë e tarifave në lidhje me llogaritë e pagesave, transferimin e llogarive të pagesave dhe aksesin në llogarinë e pagesave me shërbime bazike" Numri CELEX 32014L0092, Fletore Zyrtare e Bashkimit Evropian, Seria L, Nr. 257, dt. 28.8.2014, faqe 214-246.

## **KREU I TË PËRGJITHSHME**

### **Neni 1 Objekti**

Objekti i kësaj rregulloreje është përcaktimi i kërkesave mbi transparencën dhe krahasueshmërinë e tarifave që u ngarkohen konsumatorëve në llogaritë e tyre të pagesave, si dhe përcaktimi i kërkesave për transferimin e llogarive të pagesave ndërmjet ofruesve të shërbimeve të pagesave.

### **Neni 2 Subjektet**

Subjekte të kësaj rregulloreje janë ofruesit e shërbimeve të pagesave, në kuptim të ligjit nr.55/2020 "Për shërbimet e pagesave".

### **Neni 3 Baza ligjore**

Kjo rregullore nxirret në bazë dhe për zbatim të nenit 12, shkronja "a" dhe nenit 43, shkronja "c", të ligjit nr. 8269, datë 23.12.1997, "Për Bankën e Shqipërisë", i ndryshuar (më poshtë ligji "Për Bankën"); të nenit 53, pika 4, nenit 55, pika 1, shkronja "e", të neneve 124 dhe 126 të ligjit nr. 9662, datë 18.12.2006, "Për bankat në Republikën e Shqipërisë", i ndryshuar (më poshtë ligji "Për bankat"); dhe të ligjit nr. 55/2020, datë 30.4.2020, "Për shërbimet e pagesave" (më poshtë ligji "Për shërbimet e pagesave").

### **Neni 4 Përkufizime**

1. Termat e përdorur në këtë rregullore kanë të njëjtin kuptim me termat e përkufizuar sipas nenit 4 të ligjit "Për bankat" dhe nenit 5 të ligjit "Për shërbimet e pagesave".
2. Përveç sa parashikohet në pikën 1 të këtij neni, për qëllime të zbatimit të kësaj rregulloreje, termat e mëposhtëm kanë këtë kuptim:
  - a) "llogari pagese" – do të ketë të njëjtin kuptim si në ligjin "Për shërbimet e pagesave";
  - b) "mjet i qëndrueshëm komunikimi" - është çdo mjet komunikimi që i mundëson konsumatorit ruajtjen e informacionit adresuar personalisht atij konsumatori, në një mënyrë të tillë që mundëson përdorimin e këtij informacioni si referencë në të ardhmen, për një periudhë kohe të përshtatshme për qëllime të informacionit dhe që lejon riprodhimin e pandryshuar të informacionit të ruajtur;
  - c) "shërbimet e lidhura me llogarinë e pagesës" - janë të gjitha shërbimet që lidhen me hapjen, funksionimin dhe mbylljen e një llogarie pagese, përfshirë shërbimet e pagesave dhe transaksionet

- e pagesave, në lidhje me transaksionet e parashikuara në shkronjën "e" të nenit 4 të ligjit "Për shërbimet e pagesave" dhe kreditë e lidhura me shërbimet e pagesave sipas parashikimeve në nenin 19, pika 4 të ligjit "Për shërbimet e pagesave";
- d) "ofruesi marrës i shërbimit të pagesës" – është ofruesi i shërbimit të pagesave, tek i cili transferohet informacioni i kërkuar për të kryer transferimin e llogarisë së pagesave;
- e) "ofruesi transferues i shërbimit të pagesës" – është ofruesi i shërbimit të pagesave, i cili transferon informacionin e kërkuar për të kryer transferimin e llogarisë së pagesave;
- f) "kredi lidhur me shërbimet e pagesave" nënkupton shumën maksimale të fondeve që tejkalon balancën pozitive në llogarinë e pagesës së konsumatorit dhe të cilën ofruesi i shërbimit të pagesave vë në dispozicion të konsumatorit në formën e një kredie kufi, bazuar në një kontratë me shumë të përcaktuar dhe afat maksimal 12 muaj;
- g) "shërbimi i transferimit" - nënkupton transferimin nga ofruesi transferues i shërbimit të pagesave tek ofruesi marrës i shërbimit të pagesave, të të paktën njërit prej elementeve të mëposhtme, shoqëruar kjo me mbylljen ose jo të llogarisë së pagesës me ofruesin transferues të shërbimit të pagesave:
- i. të informacionit mbi disa ose të gjithë urdhrat për transfertat e kreditit, mandatet e debitimit direkt periodik dhe urdhërpagesat periodike për transferta krediti të ekzekutuara në llogarinë e pagesës,
  - ii. të një pjese ose të gjithë balancës kreditore të llogarisë së pagesës, nga një llogari pagese në tjetrën;
- h) "konsumator" – do të ketë të njëjtin kuptim të përcaktuar në ligjin nr. 9902, datë 17.4.2008, "Për mbrojtjen e konsumatorëve", i ndryshuar.

## Neni 5 Kërkesa të përgjithshme

1. Banka e Shqipërisë harton dhe publikon në faqen zyrtare të saj, një listë me të paktën 10 dhe jo më shumë se 20 shërbimet më përfaqësuese të lidhura me një llogari pagese, të cilat janë subjekt i një tarife. Lista përmban termat dhe përshkrimin për secilin prej shërbimeve të paraqitura në të. Banka e Shqipërisë njofton subjektet e kësaj rregulloreje për hartimin dhe publikimin e listës së shërbimeve më përfaqësuese të lidhura me një llogari pagese.
2. Banka e Shqipërisë, për hartimin e listës së parashikuar në pikën 1 të këtij neni, merr në konsideratë shërbimet që:
  - a) përdoren më shpesh nga konsumatorët në lidhje me llogarinë e tyre të pagesës;
  - b) gjenerojnë koston më të lartë për konsumatorët, si në terma të përgjithshëm, ashtu edhe për njësi.

3. Banka e Shqipërisë, çdo katër vjet, pas publikimit të listës së parashikuar në pikën 1 të këtij neni, vlerëson dhe, kur është e përshtatshme, përditëson listën e shërbimeve më përfaqësuese të krijuara në përputhje me parashikimet e pikave 1 dhe 2 të këtij neni. Banka e Shqipërisë njofton subjektet e kësaj rregulloreje për çdo përditësim të listës së shërbimeve më përfaqësuese të lidhura me një llogari pagese.
4. Ofruesit e shërbimeve të pagesave raportojnë pranë Bankës së Shqipërisë raporte tremujore mbi tarifata e aplikuar për shërbimet e përfshira në listën e parashikuar në pikën 1 të këtij neni. Këto raporte duhet të raportohen jo më vonë se 15 (pesëmbëdhjetë) ditë pas përfundimit të tremujorit, në përputhje me formatin e standardizuar të hartuar nga Departamenti i Mbikëqyrjes.
5. Ofruesit e shërbimeve të pagesave në rast të ndonjë ndryshimi të tarifave ose hedhjes në treg të produkteve të reja, përpara afatit të raportimit të përcaktuar në pikën 4 të këtij neni, pas marrjes së vendimit raportojnë menjëherë në Bankën e Shqipërisë, tarifata e reja të zbatueshme.
6. Banka e Shqipërisë publikon në mënyrë të përmbledhur dhe krahasimore, tarifata e aplikuar nga ofruesit e shërbimeve të pagesave për shërbimet e përfshira në listën e parashikuar në pikën 1 të këtij neni.
7. Kërkesat e përcaktuara në rregulloren nr. 59, datë 29.8.2008 "Për transparencën për produktet dhe shërbimet bankare dhe financiare", të ndryshuar, mbi raportimin dhe publikimin e normave të interesit për kreditë dhe depozitat dhe komisionet për produktet dhe shërbimet bankare dhe financiare, mbeten në fuqi pavarësisht nga kërkesat e përcaktuara të paraqitura në këtë rregullore për raportimin dhe publikimin e tarifave për llogaritë e pagesave.

## **KREU II KRAHASUESHMËRIA E TARIFAVE TË LIDHURA ME LLOGARITË E PAGESËS**

### **Neni 6 Informacioni mbi tarifata edhe termat e standardizuar për konsumatorët**

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave i vendosin në dispozicion konsumatorit, në një kohë të përshtatshme dhe të mjaftueshme përpara lidhjes së kontratës për një llogari pagese, në format letër ose me mjete të tjera të qëndrueshme komunikimi, një dokument që përmban informacion mbi tarifata, i cili përfshin termat e standardizuar

në listën e shërbimeve më përfaqësuese të lidhura me një llogari pagese të parashikuar në pikën 1 të nenit 5 të kësaj rregulloreje dhe nëse këto shërbime ofrohen nga ofruesi i shërbimeve të pagesave, edhe tarifatat përkatëse për çdo shërbim. Ofruesit e shërbimeve të pagesave duhet të dokumentojnë nënshkrimin e dokumentit nga konsumatori dhe datën e nënshkrimit të tij.

2. Dokumenti që përmban informacion mbi tarifatat:
  - a) është një dokument i shkurtër dhe i veçantë;
  - b) paraqitet në një mënyrë të qartë dhe të lehtë për t'u lexuar, duke përdorur karaktere të një madhësie të lexueshme;
  - c) të jetë jo më pak i kuptueshëm në rast se, pasi është përgatitur fillimisht me ngjyra, të shtypet ose fotokopjohet në bardh e zi;
  - d) të jetë i shkruar të paktën, në gjuhën shqipe dhe, nëse është rënë dakord shprehimisht ndërmjet konsumatorit dhe ofruesit të shërbimeve të pagesave, edhe në një gjuhë tjetër;
  - e) të jetë i saktë, jo çorientues dhe i shprehur në monedhën e llogarisë së pagesës ose, nëse bihet dakord ndërmjet konsumatorit dhe ofruesit të shërbimeve të pagesave, edhe në një monedhë tjetër;
  - f) ka titullin "Dokument që përmban informacion mbi tarifatat" në krye të faqes së parë;
  - g) përfshin një pasqyrë që përmban tarifatat për shërbimet më përfaqësuese në lidhje me llogarinë e pagesës.
3. Ofruesit e shërbimeve të pagesave vendosin në dispozicion të konsumatorëve, dokumentin që përmban informacion mbi tarifatat, të përcaktuar në pikën 2 të këtij neni, sipas formatit të paraqitur në Aneksin 1 të kësaj rregulloreje.
4. Në rastet kur ofruesit e shërbimeve të pagesave ofrojnë një ose më shumë shërbime si pjesë të një pakete shërbimesh të lidhura me një llogari pagese, dokumenti që përmban informacion mbi tarifatat duhet të paraqesë tarifatat për të gjithë paketën, shërbimet e përfshira në paketë dhe sasinë e tyre, si dhe tarifatat shtesë për çdo shërbim që tejkalon sasinë e mbuluar nga tarifatat e paketës.
5. Në rastet kur një llogari pagese ofrohet si pjesë e një pakete, së bashku me një produkt ose shërbim tjetër, i cili nuk është i lidhur me llogarinë e pagesës, ofruesit e shërbimeve të pagesave informojnë konsumatorët nëse është e mundur të përfitojnë llogarinë e pagesës në mënyrë të veçantë dhe, nëse është e mundur, ofrojnë informacion të veçantë në lidhje me tarifatat që lidhen me secilin nga produktet dhe shërbimet e tjera të ofruara në atë paketë që mund të përfitohen në mënyrë të veçantë.
6. Ofruesit e shërbimeve të pagesave vënë në dispozicion të konsumatorëve, një fjalor të paktën të kushteve të standardizuara të përcaktuara në listën e shërbimeve më përfaqësuese të lidhura me një llogari pagese, të parashikuar në pikën 1 të nenit 5 të



kësaj rregulloreje. Ofruesit e shërbimeve të pagesave sigurojnë që fjalori i dhënë është hartuar në gjuhë të qartë, të kuptueshme dhe joteknike dhe që nuk është çorientuese.

7. Ofruesit e shërbimeve të pagesave vendosin në dispozicion të konsumatorëve, në çdo kohë, dokumentin që përmban informacion mbi tarifatat dhe fjalorin. Dokumenti dhe fjalori paraqiten në një formë lehtësisht të përdorshme, përfshirë edhe nga konsumatorët që nuk janë klientë të ofruesve të shërbimeve të pagesave, në formë elektronike në faqen e tyre të internetit, aty ku është e zbatueshme, si dhe në mjediset e punës së ofruesve të shërbimeve të pagesave, të aksesueshme për konsumatorët. Dokumenti dhe fjalori gjithashtu paraqiten në format letër ose me mjete të tjera të qëndrueshme komunikimi, pa pagesë, me kërkesën e konsumatorit.

## Neni 7 Pasqyra mbi tarifatat e aplikuara

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave i paraqesin konsumatorit, të paktën çdo vit dhe pa pagesë, një pasqyrë mbi të gjitha tarifatat e aplikuara, si dhe, kur është e zbatueshme, informacion në lidhje me normat e interesit të parashikuara në shkronjat "c" dhe "d" të pikës 3 të këtij neni, për shërbimet e lidhura me një llogari pagese. Kur është e zbatueshme, ofruesit e shërbimeve të pagesave përdorin termat e standardizuar, të përcaktuar në listën e referuar në pikën 1 të nenit 5 të kësaj rregulloreje.
2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave informojnë konsumatorët mbi pasqyrën e tarifave, sipas mënyrës së rënë dakord në kontratë. Pasqyra e tarifave paraqitet në format letër, me kërkesën e konsumatorit.
3. Pasqyra mbi tarifatat e aplikuara përmban të paktën informacionin e mëposhtëm:
  - a) tarifën për njësi, të aplikuar për secilin shërbim dhe numrin e rasteve që shërbimi është përdorur gjatë periudhës përkatëse, dhe nëse shërbimet janë të kombinuara në një paketë, tarifatat e aplikuara për paketën në tërësi, numrin e rasteve kur tarifa e paketës është aplikuar gjatë periudhës përkatëse dhe tarifatat shtesë të aplikuara për çdo shërbim që tejkalon sasinë e mbuluar nga tarifatat e paketës;
  - b) shumën totale të tarifave të aplikuara gjatë periudhës përkatëse për secilin shërbim, secilën paketë të shërbimeve të ofruara dhe shërbimet që tejkalojnë sasinë e mbuluar nga tarifatat e paketës;
  - c) normën e interesit të kredisë kufi të aplikuar për llogarinë e pagesës dhe shumën totale të interesit të aplikuar në lidhje me kredinë kufi gjatë periudhës përkatëse, kur është e zbatueshme;
  - d) normën e interesit kreditor të aplikuar për llogarinë e pagesës dhe shumën totale të interesit të fituar gjatë periudhës përkatëse, kur

- është e zbatueshme;
- e) shumën totale të tarifave të aplikuara për të gjitha shërbimet e ofruara gjatë periudhës përkatëse.
4. Pasqyra mbi tarifën e aplikuara:
- a) paraqitet në një mënyrë të qartë dhe të lehtë për t'u lexuar, duke përdorur karaktere të një madhësie të lexueshme;
- b) të jetë e saktë, jo çorientuese dhe e shprehur në monedhën e llogarisë së pagesës ose, nëse bihet dakord ndërmjet konsumatorit dhe ofruesit të shërbimeve të pagesave, edhe në një monedhë tjetër;
- c) ka titullin "Pasqyra mbi tarifën e aplikuara" në krye të faqes së parë; dhe
- d) të jetë e shkruar të paktën, në gjuhën shqipe ose, nëse është rënë dakord shprehimisht ndërmjet konsumatorit dhe ofruesit të shërbimeve të pagesave, edhe në një gjuhë tjetër.
5. Ofruesit e shërbimeve të pagesave vendosin në dispozicion të konsumatorëve, pasqyrën e tarifave të përcaktuar në pikat 3 dhe 4 të këtij neni, sipas formatit të paraqitur në Aneksin 2 të kësaj rregulloreje.

### **Neni 8** **Informacioni për konsumatorët**

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave, në informacionin kontraktor dhe promocional për konsumatorët, kur është e zbatueshme, përdorin termat e standardizuar të përcaktuar në listën e parashikuar në pikën 1 të nenit 5 të kësaj rregulloreje. Ofruesit e shërbimeve të pagesave mund të përdorin emërtime tregtare në dokumentin që përmban informacion mbi tarifën dhe në pasqyrën e tarifave, me kusht që emërtime të tilla të përdoren përveç termave të standardizuar të përcaktuar në listën e parashikuar në pikën 1 të nenit 5 të kësaj rregulloreje, si një përcaktim dytësor i atyre shërbimeve, të paraqitur në kllapa ose në madhësi shkrimi më të vogël.
2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave mund të përdorin emërtime tregtare për të përcaktuar shërbimet e tyre në informacionin e tyre kontraktor dhe promocional për konsumatorët, me kusht që ata të identifikojnë qartë, kur është e zbatueshme, termat përkatës të standardizuar të përcaktuar në listën e parashikuar në pikën 1 të nenit 5 të kësaj rregulloreje.

## **KREU III** **TRANSFERIMI I LLOGARIVE TË PAGESËS**

### **Neni 9** **Ofrimi i shërbimit të transferimit**

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave ofrojnë shërbimin e transferimit midis llogarive të pagesave të mbajtura në të njëjtën monedhë, për të gjithë konsumatorët që hapin ose mbajnë një llogari pagese me një ofrues të shërbimeve të pagesave.
2. Shërbimi i transferimit të llogarive të pagesave nuk ofrohet nëse në llogarinë e pagesës së konsumatorit ka një urdhër bllokimi ose sekuestro nga institucionet që e gëzojnë këtë të drejtë me ligj.

### Neni 10 Autorizimi i konsumatorit për transferimin

1. Ofruesi marrës i shërbimit të pagesës kryen shërbimin e transferimit pas marrjes së autorizimit nga konsumatori. Në rastin kur llogaria zotërohet nga dy ose më shumë persona, autorizimi merret nga secili prej tyre.
2. Autorizimi duhet të jetë të paktën, në gjuhën shqipe ose, nëse është rënë dakord shprehimisht ndërmjet konsumatorit dhe ofruesit të shërbimeve të pagesave, edhe në një gjuhë tjetër.
3. Autorizimi lejon që konsumatori:
  - a) të sigurojë ofruesin transferues të shërbimit të pagesës me pëlqimin specifik për të kryer secilin nga veprimet e parashikuara në nenin 11 të kësaj rregulloreje; dhe
  - b) të sigurojë ofruesin marrës të shërbimit të pagesës me pëlqimin specifik për të kryer secilin nga veprimet e parashikuara në nenin 13 të kësaj rregulloreje.
4. Autorizimi i lejon konsumatorit të identifikojë në mënyrë specifike transfertat e kreditit në mbërritje, urdhërpagesat periodike për transferta krediti dhe mandatet e debitimit direkt që do të transferohen.
5. Autorizimi gjithashtu i lejon konsumatorit të specifikojë datën nga e cila urdhërpagesat periodike për transferta krediti dhe debitimet direkte do të ekzekutohen nga llogaria e pagesës së hapur ose të mbajtur me ofruesin marrës të shërbimit të pagesës. Kjo datë do të jetë të paktën 6 (gjashtë) ditë pune pas datës në të cilën ofruesi marrës i shërbimit të pagesës merr dokumentet e transferuara nga ofruesi transferues i shërbimit të pagesës, në përputhje me nenin 12 të kësaj rregulloreje.
6. Autorizimi nga konsumatori duhet të jetë me shkrim, në letër ose nëpërmjet një mjeti të qëndrueshëm komunikimi, dhe një kopje e autorizimit i vihet në dispozicion konsumatorit.

## Neni 11

### Kërkesat e ofruesit marrës të shërbimit të pagesave ndaj ofruesit transferues të shërbimit të pagesave

Ofruesi marrës i shërbimit të pagesës, brenda dy ditëve të punës nga marrja e autorizimit të parashikuar në nenin 10 të kësaj rregulloreje, i kërkon ofruesit transferues të shërbimit të pagesës të kryejë veprimet e mëposhtme, nëse parashikohet në autorizimin e konsumatorit:

- a) të dërgojë tek ofruesi marrës i shërbimit të pagesës dhe, nëse kërkohet specifikisht nga konsumatori, tek vetë konsumatori, një listë të urdhërpagesave periodike për transferta krediti dhe informacionin e disponueshëm për mandatet e debitimit direkt që janë transferuar;
- b) të dërgojë tek ofruesi marrës i shërbimit të pagesës dhe tek konsumatori, informacionin e disponueshëm në lidhje me transfertat e kreditit periodike në mbërritje dhe mandatet e debitimeve direkte të iniciuara nga kreditori dhe të ekzekutuara në llogarinë e pagesës së konsumatorit në 13 muajt e mëparshëm;
- c) të ndalojë pranimin e debitimeve direkte dhe transfertave të kreditit në mbërritje, me efekt nga data e specifikuar në autorizim, në rastet kur ofruesi transferues i shërbimit të pagesës nuk siguron një sistem për ridrejtimin e automatizuar të transfertave të kreditit në mbërritje dhe debitimeve direkte në llogarinë e pagesës të mbajtur nga konsumatori me ofruesin marrës të shërbimit të pagesës;
- d) të anulojë urdhërpagesat periodike, me efekt nga data e specifikuar në autorizim;
- e) të transferojë çdo balancë kreditore të mbetur drejt llogarisë së pagesës të hapur ose të mbajtur me ofruesin marrës të shërbimit të pagesës në datën e specifikuar nga konsumatori; dhe
- f) të mbyllë llogarinë e pagesës të mbajtur me ofruesin transferues të shërbimit të pagesës në datën e specifikuar nga konsumatori me paraqitjen e konsumatorit të ofruesit transferues i shërbimit të pagesës.

## Neni 12

### Detyrimet e ofruesit transferues të shërbimit të pagesave

1. Ofruesi transferues i shërbimit të pagesës, pas marrjes së kërkesës nga ofruesi marrës i shërbimit të pagesës, kryen veprimet e mëposhtme, nëse parashikohet në autorizimin e konsumatorit:
  - a) dërgon te ofruesi marrës i shërbimit të pagesës, informacionin e parashikuar në nenin 11, shkronjat "a" dhe "b" të kësaj rregulloreje, brenda 5 (pesë) ditëve pune;
  - b) ndalon pranimin e transfertave të kreditit në mbërritje dhe të debitimeve direkte në llogarinë e pagesës, me efekt nga data e specifikuar në autorizim, në rastet kur ofruesi transferues i shërbimit të pagesës nuk siguron një sistem për ridrejtimin e automatizuar të transfertave të kreditit në mbërritje dhe debitimeve direkte në llogarinë e pagesës të mbajtur ose të hapur nga konsumatori

- me ofruesin marrës të shërbimit të pagesës. Ofruesi i shërbimit të pagesave informon paguesin ose përfituesin e pagesës për arsyen e mospranimit të transaksionit të pagesës;
- c) anulon urdhërpagesat periodike, me efekt nga data e specifikuar në autorizim;
  - d) transferon çdo balancë (tepricë) kreditore (pozitive) të mbetur nga llogaria e pagesës, në llogarinë e pagesës të hapur ose të mbajtur me ofruesin marrës të shërbimit të pagesës në datën e specifikuar në autorizim;
  - e) pa cenuar kërkesat e ligjit "Për shërbimet e pagesave" lidhur me zgjidhjen e kontratës, mbyll llogarinë e pagesës në datën e specifikuar në autorizim, nëse konsumatori nuk ka detyrime të papaguara në atë llogari pagese dhe me kusht që veprimet e renditura në shkronjat "a", "b" dhe "d" të këtij neni janë përmbushur. Ofruesi i shërbimit të pagesave informon menjëherë konsumatorin kur detyrime të tilla të papaguara pengojnë mbylljen e llogarisë së pagesës së konsumatorit.

### Neni 13

#### Detyrime të tjera të ofruesit marrës të shërbimit të pagesave

1. Ofruesi marrës i shërbimit të pagesës, brenda 5 (pesë) ditëve pune nga marrja e informacionit të kërkuar nga ofruesi transferues i shërbimit të pagesës siç referohet në nenin 11 të kësaj rregulloreje dhe në përputhje me autorizimin e konsumatorit, kryen veprimet e mëposhtme, deri në masën që i lejon informacioni i siguruar nga ofruesi transferues i shërbimit të pagesave dhe/ose konsumatori:
  - a) aktivizon urdhërpagesat periodike për transferta krediti, të kërkuara nga konsumatori dhe i ekzekuton ato me efekt nga data e specifikuar në autorizim;
  - b) kryen përgatitjet e nevojshme për të pranuar debitimet direkte dhe i pranon ato me efekt nga data e specifikuar në autorizim;
  - c) kur është e nevojshme, informon konsumatorët për të drejtat e tyre, në përputhje me kërkesat e nenit 15, pika 5, shkronja "a", të rregullores 50/2021 "Për debitimin direkt";
  - d) informon paguesit e specifikuar në autorizim dhe që kryejnë pagesa periodike nëpërmjet transfertave të kreditit në llogarinë e pagesës së konsumatorit mbi detajet e llogarisë së pagesës së konsumatorit pranë ofruesit marrës të shërbimit të pagesës dhe iu dërgon paguesve një kopje të autorizimit të konsumatorit. Nëse ofruesi marrës i shërbimit të pagesës, nuk ka të gjitha informacionet që i duhen për të informuar paguesin, i kërkon konsumatorit ose ofruesit transferues të shërbimit të pagesës, të sigurojë informacionin që mungon;
  - e) informon përfituesit e pagesës të specifikuar në autorizim dhe që përdorin debitimet direkte për të tërhequr fonde nga llogaria e pagesës së konsumatorit, mbi detajet e llogarisë së pagesës së konsumatorit me ofruesin marrës të shërbimit të pagesës dhe datën

nga e cila do të ekzekutohen debitimet direkte nga ajo llogari pagese dhe u siguron përfituesve të pagesës një kopje të autorizimit të konsumatorit. Nëse ofruesi marrës i shërbimit të pagesës, nuk ka të gjitha informacionet që i duhen për të informuar përfituesin e pagesës, i kërkon konsumatorit ose ofruesit transferues të shërbimit të pagesës, të sigurojë informacionin që mungon.

2. Konsumatori mund të zgjedhë të sigurojë personalisht informacionin e parashikuar në pikën 1, shkronjat "d" dhe "e" të këtij neni, për pagesit ose përfituesit e pagesës në vend që të sigurojë autorizimin përkatës në përputhje me nenin 10 të kësaj rregulloreje, te ofruesi marrës i shërbimit të pagesës. Në këtë rast, ofruesi marrës i shërbimit të pagesave do t'i sigurojë konsumatorit, brenda afatit kohor të specifikuar në pikën 1 të këtij neni, një njoftim me shkrim, në letër ose nëpërmjet një mjeti të qëndrueshëm komunikimi, mbi detajet e llogarisë së pagesës dhe datën e fillimit të specifikuar në autorizim nga konsumatori.
3. Pa rënë ndesh me parashikimet e nenit 61, pika 2 të ligjit "Për shërbimet e pagesave", ofruesi transferues i shërbimit të pagesës nuk bllokon instrumentet e pagesës para datës së përcaktuar në autorizimin e konsumatorit.

#### Neni 14

#### Tarifat e lidhura me shërbimin e transferimit

1. Ofruesi transferues dhe ofruesi marrës i shërbimeve të pagesave, në rastin e shërbimit të transferimit, u mundësojnë konsumatorëve akses falas në informacionin e tyre personal në lidhje me urdhërpagesat periodike për transfertat krediti ekzistuese dhe debitimet direkte, të mbajtura nga ofruesit e shërbimit të pagesës.
2. Ofruesi transferues i shërbimit të pagesës siguron informacionin e kërkuar nga ofruesi marrës i shërbimit të pagesës, në përputhje me shkronjën "a" të pikës 1 të nenit 12 të kësaj rregulloreje, pa ngarkuar me tarifa konsumatorin ose ofruesin marrës të shërbimit të pagesës.
3. Çdo tarifë, nëse aplikohet, që i ngarkohet konsumatorit nga ofruesi transferues i shërbimit të pagesës për mbylljen e llogarisë së pagesës të mbajtur me të, përcaktohet në përputhje me kërkesat e parashikuara në nenin 48, pikat 2 dhe 4 të ligjit "Për shërbimet e pagesave".
4. Çdo tarifë, nëse aplikohet, që i ngarkohet konsumatorit nga ofruesi transferues i shërbimit të pagesës ose ofruesi marrës i shërbimit të pagesës për shërbimet e ofruara në përputhje me nenin 11 deri në nenin 13 të kësaj rregulloreje, përveç atyre të përmendura në pikat 1, 2 dhe 3 të këtij neni, duhet të jenë të arsyeshme dhe në përputhje me kostot aktuale të mbartura nga ofruesi i shërbimit të pagesave.

## Neni 15 Humbja financiare për konsumatorët

1. Çdo humbje financiare, përfshirë tarifat dhe interesat, të pësuar nga konsumatori si rezultat i drejtpërdrejtë i mosrespektimit nga një ofrues i shërbimit të pagesave pjesëmarrës në procesin e transferimit të detyrimeve të përcaktuara në nenet 11 deri në 13 të kësaj rregulloreje, do të rimbursohet pa vonesë nga i njëjti ofrues i shërbimit të pagesave.
2. Përgjegjësia e përmendur në pikën 1 të këtij neni nuk do të zbatohet në rast të rrethanave jonormale dhe të paparashikueshme, që dalin përtej kontrollit të ofruesit të shërbimit të pagesave, që apelon për ekzistencën e këtyre rrethanave, pasojat e të cilave nuk mund të ishin shmangur pavarësisht nga gjithë kujdesi i treguar ose në rastet kur një ofrues i shërbimit të pagesave është i detyruar nga detyrime të tjera ligjore sipas legjislacionit shqiptar në fuqi.

## Neni 16 Informacioni në lidhje me shërbimin e transferimit

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave vënë në dispozicion të konsumatorëve informacionin e mëposhtëm në lidhje me procesin e transferimit:
  - a) rolin e ofruesit transferues të shërbimit të pagesës dhe rolin e ofruesit marrës të shërbimit të pagesës për secilin hap të procesit të transferimit;
  - b) afatin kohor për përfundimin e hapave përkatës;
  - c) tarifat, nëse ka, të ngarkuara për procesin e transferimit;
  - d) çdo informacion që do t'i kërkohet konsumatorit të sigurojë; dhe
  - e) procedurat alternative të zgjidhjes së mosmarrëveshjeve.
2. Informacioni i parashikuar në pikën 1 të këtij neni duhet të jetë i disponueshëm falas dhe duhet t'u ofrohet konsumatorëve sipas kërkesës:
  - a) në letër ose me anë të një mjeti tjetër të qëndrueshëm komunikimi në të gjitha ambientet e ofruesit të shërbimit të pagesave të arritshëm për konsumatorët;
  - b) të jetë i disponueshëm në formë elektronike në faqen zyrtare të internetit të ofruesit të shërbimit të pagesave, në çdo kohë.

## KREU IV DISPOZITA TË FUNDIT

### Neni 17 Ankesat e klientëve

Ofruesit e shërbimeve të pagesave marrin masat e nevojshme për të zbatuar kërkesat e përcaktuara në nenin 93 të ligjit "Për shërbimet e

pagesave", për zgjidhjen e ankesave të konsumatorëve.

### **Neni 18** **Masat mbikëqyrëse dhe ndëshkimore**

Banka e Shqipërisë, në rast mosplotësimi të detyrimeve të kësaj rregulloreje, zbaton masat mbikëqyrëse dhe ndëshkimore të parashikuara në ligjin "Për bankat", në ligjin "Për shërbimet e pagesave" dhe në aktet e tjera nënligjore, në zbatim të tyre.

**KRYETARI I KËSHILLIT MBIKËQYRËS**

**GENT SEJKO**



## ANEKS NR.1

### DOKUMENT QË PËRMBAN INFORMACION MBI TARIFAT

Ofruesi i shërbimeve të pagesave: \_\_\_\_\_

Emri i konsumatorit: \_\_\_\_\_

Data: \_\_\_\_\_

- Ky dokument ju informon për tarifën për përdorimin e shërbimeve kryesore të lidhura me llogarinë e pagesës. Kjo do t'ju ndihmojë të krahasoni këto tarifa me ato të llogarive të tjera.
- Tarifën mund të zbatohen gjithashtu për përdorimin e shërbimeve të lidhura me llogarinë të cilat nuk janë të listuara këtu. Informacioni i plotë është në dispozicion në [specifikoni emrat e dokumenteve përkatëse parakontraktore dhe kontraktore].
- Një fjalor i termave të përdorur në këtë dokument është në dispozicion falas.

Shërbimi	Tarifa
Shërbime të përgjithshme të llogarisë	
[shërbimi kryesor]	
Përfshin një paketë shërbimesh të përbërë nga: Shërbimet përtej këtyre sasive do të tarifohen veçmas.	[•]
Pagesat (me përjashtim të kartave)	
	[•]
Kartat dhe tërheqjet në para fizike	
	[•]
Kredi kufi dhe shërbimet përkatëse	
	[•]
Shërbime të tjera	
	[•]

Paketa e shërbimeve	Tarifa
	[•] [•]
Shërbimet përtej këtyre sasive do të tarifohen veçmas.	

Informacion mbi shërbimet shtesë	
Informacion mbi tarifën për shërbimet që tejkalojnë sasinë e shërbimeve të mbuluara nga paketa e shërbimeve (me përjashtim të tarifave të renditura më sipër)	
Shërbime	Tarifa
[emri tregtar ( <i>brand name</i> )]	[•]

Treguesi gjithëpërfshirës i kostos	[•]
------------------------------------	-----

## SHËNIME SHPJEGUESE PËR PLOTËSIMIN E “DOKUMENTIT QË PËRMBAN INFORMACION MBI TARIFAT”

### Seksioni 1: Kërkesa të përgjithshme

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave përdorin modelin/formatin e “Dokumentit që përmban informacion mbi tarifrat” siç përcaktohet në këtë Aneks dhe e plotësojnë atë në mënyrën e përcaktuar në seksionet 2 deri në 13 të shënimeve shpjeguese.
2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave nuk modifikojnë modelin/formatin e “Dokumentit që përmban informacion mbi tarifrat” në plotësimin e tij, përveç sa parashikohet në këtë Aneks. Në veçanti, ofruesit e shërbimeve të pagesave ndjekin rendin e informacionit, titujve dhe nëntitujve të përcaktuar në këtë model/format.

Dokumenti që përmban informacion mbi tarifrat:

- a) paraqitet në format portret A4;
  - b) ka titullin “Dokument që përmban informacion mbi tarifrat” në krye të faqes së parë;
  - c) shkrimi i përdorur të jetë “Times New Roman” ose një lloj tjetër i ngjashëm me të, me madhësi shkrimi 11, me përjashtim të titullit “Dokument që përmban informacion mbi tarifrat”, për të cilin përdoret madhësi shkrimi 16 të theksuar (*bold*); madhësi shkrimi 14 të theksuar (*bold*) për titujt, dhe madhësi shkrimi 12 të theksuar (*bold*) për nëntitujt, përveçse nëse kërkohet një rritje në madhësinë e shkrimit ose përdorimi i shkrimit “Braille” për personat me shikim të dëmtuar sipas ligjit, ose siç bihet dakord ndërmjet konsumatorit dhe ofruesit të shërbimeve të pagesave;
  - d) paraqitet bardh e zi, me përjashtim të logos së ofruesit të shërbimeve të pagesave që mund të paraqitet me ngjyra, siç përcaktohet në seksionin 2;
  - e) i ka faqet e tij të numërtuara.
3. Ofruesi i shërbimeve të pagesave siguron një dokument të veçantë që përmban informacion mbi tarifrat në lidhje me secilën prej llogarive të pagesave që u ofron konsumatorëve.
  4. Në rastet kur një ofrues i shërbimeve të pagesave u ofron konsumatorëve vetëm një llogari pagese që mund të kombinohet me paketa të ndryshme të shërbimeve të përmendura në pikën 4 të nenit 6 të kësaj rregulloreje, ofruesi i shërbimeve të pagesave mund të paraqesë më shumë se një dokument që përmban informacion mbi tarifrat në lidhje me atë llogari, me kusht që secili dokument që përmban informacion mbi tarifrat të përmbajë të paktën një paketë.

## **Seksioni 2:** Logoja e ofruesit të shërbimeve të pagesave

1. Logoja e ofruesit të shërbimeve të pagesave do të jetë e një madhësie 2.5 cm x 2.5 cm dhe paraqitet majtas në krye të tabelës sipas këtij aneksi.
2. Logoja mund të paraqitet me ngjyra ose bardh e zi. Kur shtypet ose fotokopjohet bardh e zi, logoja duhet të jetë e qartë dhe e lexueshme.

## **Seksioni 3:** Emri i ofruesit të shërbimeve të pagesave

1. Emri i ofruesit të shërbimeve të pagesave që ofron shërbimin e llogarisë përfshihet me shkronja të theksuara (*bold*) dhe majtas.

## **Seksioni 4:** Emri i konsumatorit

1. Emri i konsumatorit përfshihet me shkronja të theksuara (*bold*), të vendosur në të majtë dhe poshtë emrit të ofruesit të shërbimeve të pagesave.

## **Seksioni 5:** Data

1. Data kur ofruesi i shërbimit të pagesës ka përditësuar për herë të fundit dokumentin që përmban informacion mbi tarifën, përfshihet duke përdorur llojin e shkrimit të përcaktuar në shkronjën "d", pika 2 e seksionit 1, të vendosur në të majtë dhe poshtë emrit të konsumatorit.

## **Seksioni 6:** Deklarata hyrëse

1. Teksti i deklaratës hyrëse i përcaktuar në model/format riparaqitet në dokumentin që përmban informacion mbi tarifën, duke përdorur hapësirën e rreshtit 1.15, 0 pt para dhe 10 pt pas tekstit.
2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të zëvendësojnë kllapat katrore me emrat e dokumenteve përkatëse parakontraktore dhe kontraktore.

## **Seksioni 7:** Tabela "Shërbimi dhe Tarifa"

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave rendisin shërbimet që janë të përfshira në listën përfundimtare të shërbimeve më përfaqësuese të lidhura me një llogari pagese të parashikuar në pikën 1 të nenit 5 të kësaj rregulloreje, kur ofruesi i shërbimeve të pagesave ofron shërbime të tilla, dhe tarifën e tyre përkatëse në tabelën mbi shërbimet dhe tarifën si më poshtë:
  - a) shërbimet të futen në kolonën "Shërbimi", majtas, me shkronja të theksuara (*bold*);

- b) secili shërbim të renditet vetëm një herë dhe të shfaqet nën nëntitujt përkatës të paraqitur në tabelë, siç është ofrimi ose mirëmbajtja e llogarisë, të cilët renditen në nëntitullin "Shërbime të përgjithshme të llogarisë";
  - c) tarifat që korrespondojnë me shërbimet të shfaqen në kolonën "Tarifa", djathtas;
  - d) kur tarifa ngarkohet bazuar në një frekuencë përdorimi dhe jo mbi bazën e një përdorimi të vetëm, frekuenca të tregohet në kolonën "Tarifa", majtas, e shoqëruar nga tarifa përkatëse për atë periudhë djathtas; tarifa totale vjetore do të shfaqet në rreshtin poshtë shpeshëtisë, me shkronjat e theksuara (*bold*), dhe duke përdorur "Tarifat totale vjetore" me tarifën përkatëse djathtas;
  - e) hapësira e rreshtit duhet të jetë e vetme (*single*), 0 pt para dhe 0 pt pas çdo shërbimi dhe tarife.
2. Në rastet kur asnjë nga shërbimet e ofruara nga një ofrues i shërbimeve të pagesave, i cili do të korrespondonte me një nëntitull, nuk përfshihet në listën përfundimtare të shërbimeve më përfaqësuese të lidhura me një llogari pagese, i gjithë rreshti që lidhet me atë nëntitull fshihet, përfshirë titullin e nëntitullit.
  3. Në rastet kur ofruesit e shërbimeve të pagesave nuk ofrojnë një ose më shumë shërbime nga lista përfundimtare e shërbimeve më përfaqësuese të përmendura në pikën 1 të nenit 5, ose kur shërbimi nuk është i disponueshëm në llogari, do të përdoret "shërbimi nuk është i disponueshëm".
  4. Në rastet kur tarifa të veçanta ngarkohen/tarifohen në një ose më shumë nga mënyrat e mëposhtme, ofruesit e shërbimeve të pagesave duhet të sigurojnë, në kolonën "Tarifa" të atij shërbimi edhe në një rresht të veçantë, një përshkrim të secilit rast, kanal komunikimi ose kusht të ngarkimit të tarifës ("llojet e tarifave"):
    - a) për raste të ndryshme të ngarkimit të tarifave të sigurimit të të njëjtit shërbim, të tilla si një tarifë fillestare dhe tarifat e ekzekutimit pasues për të njëjtin shërbim;
    - b) për kanale të ndryshme përmes të cilave kërkohet, ofrohet ose sigurohet i njëjti shërbim, të tilla si përmes telefonit, degës së ofruesit ose internetit;
    - c) në varësi të përmbushjes së një kushti specifik për të njëjtin shërbim, siç është respektimi i një shume minimale ose maksimale të kufirit për transferimet kredituese ose tërheqjet e parave, përshkrimi do të pasqyrohet në të majtë dhe tarifa do të pasqyrohet në të djathtë.
  5. Kur tarifat ngarkohen në varësi të kombinimit të disa llojeve të tarifave, të tilla si tarifat që ndryshojnë sipas kanalit dhe më pas ndahen më tej në varësi të përmbushjes së një shume të kufirit, ofruesit e shërbimeve të pagesave, përveç zbatimit të pikës 4, pasqyrojnë në të djathtë përshkrimin e secilit lloj të tarifës shtesë.

**Seksioni 8:** Paraqitja e paketave të shërbimeve të tarifuara si pjesë e tarifave nën nëntitullin “Shërbime të përgjithshme të llogarisë”

1. Kur një paketë shërbimesh të lidhura me një llogari pagese vendoset si pjesë e tarifave nën nëntitullin “Shërbime të përgjithshme të llogarisë”, të gjitha shërbimet e përfshira në paketë, pavarësisht nëse ato përfshihen në listën përfundimtare të shërbimeve më përfaqësuese të lidhura me një llogari pagese të parashikuar në pikën 1 të nenit 5 të kësaj rregulloreje, do të pasqyrohen në nëntitullin e tabelës “Shërbime të përgjithshme të llogarisë”, në rreshtin për paketën e shërbimeve.
2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave përfshijnë informacion mbi tarifën shtesë për çdo shërbim që tejkalon sasinë e mbuluar nga paketa e shërbimeve siç përcaktohet në seksionin 10.
3. Kur numri i të gjitha shërbimeve të mbuluara nga paketa e shërbimeve nuk është i kufizuar, ofruesit e shërbimeve të pagesave do të fshijnë deklaratën në fund të rreshtit “Shërbimet përtej këtyre sasive do të tarifohen veçmas”.
4. Kur një paketë shërbimesh nuk ofrohet në llogari dhe kur paketa e shërbimeve tarifohet veçmas nga çdo tarifë për shërbimet e përgjithshme të llogarisë, hiqet i gjithë rreshti për paketën e shërbimeve.

**Seksioni 9:** Paraqitja e paketave të shërbimeve të tarifuara veçmas nga tarifën nën nëntitullin “Shërbime të përgjithshme të llogarisë”

1. Kur ofruesit e shërbimeve të pagesave ofrojnë një paketë shërbimesh të lidhura me një llogari pagese dhe paketa tarifohet veçmas nga çdo tarifë nën nëntitullin “Shërbime të përgjithshme të llogarisë”, siç referohet në tabelën e shërbimeve dhe tarifave, ofruesit e shërbimeve të pagesave përfshijnë informacionin e mëposhtëm në tabelën e paketës së shërbimeve:
  - a) një listë të të gjitha shërbimeve të përfshira në paketë, pavarësisht nëse ato përfshihen në listën përfundimtare të shërbimeve më përfaqësuese të lidhura me një llogari pagese të parashikuar në pikën 1 të nenit 5;
  - b) sasinë e secilit shërbim të mbuluar nga tarifa e paketës, e cila mund të jetë një numër ose një tregues se numri i shërbimeve nuk është i kufizuar;
  - c) tarifa e paketës, në kolonën “Tarifa”, djathtas.
2. Kur paketa është e tarifuar bazuar në një frekuencë përdorimi, frekuenca shfaqet në kolonën “Tarifa”, majtas, me tarifën totale vjetore të shfaqur në rreshtin poshtë frekuencës, me shkronja të theksuara dhe duke përdorur “Tarifa totale vjetore”.

3. Ofruesit e shërbimeve të pagesave përfshijnë informacion mbi tarifën shtesë për çdo shërbim që tejkalon sasinë e mbuluar nga paketa e shërbimeve siç parashikohet në seksionin 10.
4. Kur numri i të gjitha shërbimeve në paketë nuk është i kufizuar, ofruesit e shërbimeve të pagesave heqin deklaratën në fund të tabelës që lexon "Shërbimet përtej këtyre sasive do të tarifohen veçmas".
5. Kur më shumë se një paketë, sipas parashikimit të pikës 1 të këtij seksioni, përfshihet në dokumentin që përmban informacion mbi tarifën, ofruesit e shërbimeve të pagesave duhet të sigurojnë informacionin sipas këtij seksioni për secilën paketë në një tabelë të veçantë, duke treguar emrin tregtar (*brand name*) të paketës së shërbimeve, nëse aplikohet.
6. Në rastet kur paketa e shërbimeve nuk ofrohet së bashku me llogarinë, ose kur paketa e shërbimeve ngarkohet si pjesë e tarifës për ndonjë shërbim të përgjithshëm të llogarisë, ofruesit e shërbimeve të pagesave fshijnë të gjithë tabelën.

**Seksioni 10:** Tabela mbi tarifën shtesë për shërbimet që tejkalojnë sasinë e mbuluar nga paketat e shërbimeve të lidhura me një llogari pagese

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave përfshijnë në këtë tabelë informacionin mbi tarifën shtesë për çdo shërbim që tejkalon sasinë e mbuluar nga një paketë e përmendur në seksionet 8 dhe 9, nëse ky informacion nuk përfshihet në tabelën e shërbimeve dhe tarifave, ose kur tarifa përkatëse për shërbimin është e ndryshme nga ajo që tregohet në tabelë.
2. Kur ofruesit e shërbimeve të pagesave ofrojnë më shumë se një paketë dhe tarifën shtesë të përmendura në pikën 1 të këtij seksioni ndryshojnë në varësi të paketës, ofruesit e shërbimeve të pagesave duhet të rendisin tarifën e ndryshme veçmas për secilën paketë dhe të përdorin emrin tregtar (*brand name*) të paketës, nëse aplikohet.
3. Në plotësimin e kësaj table, ofruesit e shërbimeve të pagesave ndjekin të njëjtën paraqitje dhe strukturë siç përcaktohet në këtë Aneks, kur është e zbatueshme.
4. Kur dokumenti që përmban informacion mbi tarifën nuk përfshin ndonjë informacion mbi paketat e shërbimeve, ofruesit e shërbimeve të pagesave do të fshijnë tabelën e përmendur në pikën 1 të këtij seksioni.

### **Seksioni 11:** Treguesi gjithëpërfshirës i kostos

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave shfaqin treguesin gjithëpërfshirës të kostos që përmbledh koston e përgjithshme vjetore të llogarisë së pagesës, në një tabelë të veçantë.

### **Seksioni 12:** Emrat tregtarë (*brand names*)

1. Kur përdoret një emër marke, emri i markës duhet të pasojë direkt pas emrit të shërbimit, duke përdorur llojin e shkrimit të përcaktuar në shkronjën "d", pika 2 të seksionit 1 dhe në kllapa katrore.

### **Seksioni 13:** Përdorimi i mjeteve elektronike

1. Kur dokumenti që përmban informacion mbi tarifën sigurohet me mjete elektronike, ofruesit e shërbimeve të pagesave, me kusht që në të njëjtën kohë konsumatorit t'i sigurohet një kopje e dokumentit që përmban informacion mbi tarifën në përputhje me formularin e përcaktuar në këtë Aneks dhe të plotësuar siç përcaktohet në seksionet 2 deri 12, mund të modifikojnë formularin vetëm sipas mënyrave të mëposhtme:
  - a) pa rënë ndesh me shkronjën "d", pika 2 të seksionit 1, rritet madhësia e shkrimit, me kusht që të ruhet proporcioni i madhësive siç përcaktohet në pikën 2 të seksionit 1;
  - b) kur përmasat e mjeteve elektronike janë të tilla që përdorimi i disa tabelave dhe kolonave do ta vështirësonte leximin e dokumentit që përmban informacion mbi tarifën, përdoret një kolonë e vetme ose një tabelë e vetme nëse ruhet renditja e informacionit, titujve dhe nëntitujve;
  - c) të përdoren mjete elektronike, me kusht që titulli i dokumentit që përmban informacion mbi tarifën, deklaratat hyrëse, titujt dhe nëntitujt, të shfaqen në mënyrë të dukshme dhe të ruhet renditja e informacionit.

Përdorimi i mjeteve elektronike të përmendura në shkronjën "c" të pikës 1 nuk duhet të ndikojë apo shpërqendrojë konsumatorin nga informacioni i paraqitur në dokumentin që përmban informacion mbi tarifën.

## ANEKS NR.2

### PASQYRA MBI TARIFAT E APLIKUARA

[Ofruesi i shërbimeve të pagesave]

[Detajet e kontaktit të ofruesit të shërbimeve të pagesave]

[Emri i konsumatorit]

[Detajet e kontaktit]

Llogaria	
Numri i identifikimit të llogarisë	
Periudha	Nga - Deri
Data	

- Ky dokument ju ofron një përmbledhje të të gjitha tarifave për shërbimet e lidhura me llogarinë tuaj të pagesës gjatë periudhës së treguar më sipër.
- Ai gjithashtu ju informon për çdo interes që mund të keni paguar ose fituar gjatë kësaj kohe.
- Informacioni mbi transaksionet individuale dhe gjendjen e llogarisë mund të gjendet në pasqyrat e gjendjes së llogarisë.

#### Përmbledhje e tarifave dhe interesave

Tarifat totale të paguara (paketa totale e tarifave të shërbimeve dhe tarifat totale të paguara)	[●]
Interesi total i paguar	[●]
Interesi total i fituar	[●]
Treguesi gjithëpërfshirës i kostos	[●]

#### Pasqyrë e detajuar e tarifave të paguara në llogari

Shërbimi	Tarifa			
	Numri i herëve që është përdorur shërbimi	Tarifa për njësi	Numri i herëve që u tarifua tarifa	Total
Shërbime të përgjithshme të llogarisë				
Përfshin një paketë shërbimesh të përbërë nga: Shërbimet përtej këtyre sasive janë tarifuar veçmas				[●]
Pagesat (me përjashtim të kartave)				
				[●]
Kartat dhe <i>cash</i> -i				
				[●]
Kredi kufi				
				[●]
Shërbime të tjera				
				[●]
Tarifat totale të paguara				
				[●]



### Detaje të tarifave të përfshira në paketën e shërbimeve

Paketa e shërbimeve	Tarifa	Numri i herëve që u tarifua tarifa
"Shërbimi i paketës" [emri i markës, nëse aplikohet] Përfshin:	[•]	[•]
Shërbimet përtej këtyre sasive janë tarifuar veçmas.		

### Detaje të interesit të paguar në llogari

	Norma e interesit	Interesi
		[•]
Interesi total i paguar		[•]

### Detaje të interesit të fituar nga llogaria

	Norma e interesit	Interesi
"Emri i llogarisë"		[•]
Interesi total i fituar		[•]

Informacion shtesë	[•]
--------------------	-----

## SHËNIME SHPJEGUESE PËR PLOTËSIMIN E "PASQYRËS MBI TARIFAT E APLIKUARA"

### Seksioni 1: Kërkesa të përgjithshme

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave përdorin modelin/formatin e "Pasqyrës mbi tarifatat e aplikuar" siç përcaktohet në këtë Aneks dhe e plotësojnë atë në mënyrën e përcaktuar në seksionet 2 deri në 18 të shënimeve shpjeguese.
2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave nuk e ndryshojnë tabelën për pasqyrën e tarifave, gjatë plotësimit të saj, përveç sa parashikohet në këtë Aneks. Në mënyrë të veçantë, ofruesit e shërbimeve të pagesave do të ndjekin renditjen e informacionit, titujt dhe nëntitujt e paraqitur në tabelë.
3. Pasqyra mbi tarifatat e aplikuar:
  - a) paraqitet në format portret A4;
  - b) përmban titullin "Pasqyra mbi tarifatat e aplikuar" në krye të faqes së parë, në qendër;
  - c) përdor llojin e shkrimit "Times New Roman" ose një tjetër lloj shkrimi të ngjashëm me të dhe madhësinë e shkronjës 11, me përjashtim të titullit "Pasqyra mbi tarifatat e aplikuar", për të cilin përdoret madhësi e shkronjës 16, të theksuar (*bold*); madhësi e shkronjës 14, të theksuar (*bold*) për titujt dhe madhësinë e shkronjës 12, të theksuar (*bold*) për nëntitujt, në rast se nuk kërkohet rritja e madhësisë së shkronjës apo përdorimi i shkrimit "Braille" për personat me shikim të dëmtuar, sipas ligjit ose siç bihet dakord ndërmjet konsumatorit dhe ofruesit të shërbimeve të pagesave;
  - d) paraqitet bardh e zi, me përjashtim të logos së ofruesit të shërbimeve të pagesave, që mund të paraqitet me ngjyra, siç përcaktohet në pikën 2 të këtij seksioni;

e) i ka faqet e numërtuara.

**Seksioni 2:** Logoja e ofruesit të shërbimeve të pagesave

1. Logoja e ofruesit të shërbimeve të pagesave do të jetë e një madhësie 2.5 cm x 2.5 cm dhe paraqitet e pozicionuar majtas në krye të tabelës sipas këtij aneksi.
2. Logoja mund të paraqitet me ngjyra ose bardh e zi. Logoja nëse printohet bardh e zi, duhet të jetë qartësisht e lexueshme.

**Seksioni 3:** Emri dhe detajet e kontaktit të ofruesit të shërbimit të pagesave për shërbimin e llogarisë

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të plotësojnë hapësirat ndërmjet kllapave katrore me emrin e ofruesit të shërbimit të pagesës për shërbimin e llogarisë (*account provider*) me shkronja të theksuara (*bold*), majtas.
2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të plotësojnë hapësirat ndërmjet kllapave katrore me detajet e tyre të kontaktit, të tilla si adresa, numri i telefonit, adresa e postës elektronike, numri i faksit, adresa e faqes së internetit dhe personi/pika e kontaktit, që mbajtësi i llogarisë së pagesave mund të përdorë për korrespondencat e ardhshme.

Këto detaje të kontaktit do të paraqiten majtas.

**Seksioni 4:** Emri dhe detajet e kontaktit të mbajtësit të llogarisë së pagesave

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të plotësojnë hapësirat ndërmjet kllapave katrore me emrin e mbajtësit të llogarisë së pagesave.

Ky emër do të paraqitet me shkronja të theksuara (*bold*), majtas.

2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të plotësojnë hapësirat ndërmjet kllapave katrore me adresën e mbajtësit të llogarisë së pagesave.

Kjo adresë do të paraqitet majtas dhe, me përjashtim të shkronjës së parë të çdo fjale, me shkronja të vogla.

**Seksioni 5:** Emri dhe identifikimi i llogarisë

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin emrin e llogarisë së pagesave.

Ky emër do të paraqitet me shkronja të theksuara (*bold*), majtas dhe drejtpërdrejt pas fjalëve përkatëse.

2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin detaje që identifikojnë llogarinë e pagesave, të tilla si Kodi Identifikues Biznesi – kodi BIC (*Bank Identifier Code*), Kodi Identifikues Ndërkombëtar i Numrit të Llogarisë së Pagesës - kodi IBAN (*International Bank Account Number*), Kodi Kombëtar i Numrit të Llogarisë së Pagesës – kodi BBAN dhe Kodi Kombëtar Identifikues Biznesi – kodi KIB (*national sort code*).

Këto detaje do të paraqiten majtas.

### **Seksioni 6:** Periudha kalendarike

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin në rreshtin "periudha", majtas, periudhën kalendarike që mbulohet nga pasqyra mbi tarifatat e aplikuar.

### **Seksioni 7:** Data

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin në rreshtin "Data", majtas, datën kalendarike kur ata kanë ofruar pasqyrën mbi tarifatat e aplikuar.

### **Seksioni 8:** Pasqyra hyrëse

1. Teksti i pasqyrës hyrëse, të specifikuar në tabelë, do të riprodhohet si i tillë në pasqyrën mbi tarifatat e aplikuar, duke përdorur hapësirë mes rreshtash prej 1.15, 0 pt përpara dhe 10 pt pas tekstit.

### **Seksioni 9:** Përmbledhja e tarifave dhe interesave

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin me shkronja të theksuara (*bold*) dhe djathtas, shumatat totale të tarifave dhe interesave, që do të përfshihen në katër tabelat e veçanta poshtë titullit "Përmbledhje e tarifave dhe interesave".
2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të përdorin formulimin "nuk aplikohen interesat", me shkronja të vogla dhe djathtas, në rast se për një llogari specifike nuk paguhet interes.
3. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të vendosin "0" në tabelën përkatëse, në rast se aplikohet interes por, për periudhën specifike, ai është i barazvlefshëm me zero.
4. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin treguesin gjithëpërfshirës të kostos, i cili përmbledh koston e përgjithshme vjetore të llogarisë së pagesës në një tabelë të veçantë.

## Seksioni 10: Pasqyrë e detajuar e tarifave të paguara për llogarinë

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin në tabelën me titull "Pasqyrë e detajuar e tarifave të paguara në llogari", të gjitha tarifat që zbatohen në periudhën e përcaktuar për shërbimet përkatëse.

Tarifat për hapjen ose mirëmbajtjen e llogarisë do të paraqiten poshtë nëntitullit "Shërbime të përgjithshme të llogarisë."

2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin shërbimet në nënkolonën "Shërbimi", majtas, me shkronja të theksuara (*bold*), duke përdorur hapësirë të vetme (*single*) midis rreshtave 0 pt përpara dhe 0 pt pas çdo shërbimi.
3. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin djathtas në nënkolonën "Numri i herëve që është përdorur shërbimi" të pasqyrës mbi tarifat e aplikuara, numrin e herëve që çdo shërbim është përdorur gjatë periudhës përkatëse, duke përdorur shkrimin e kërkuar sipas pikës 3, shkronja "d" të seksionit 1.

Ofruesit e shërbimeve të pagesave do ta lënë bosh nënkolonën "Numri i herëve që është përdorur shërbimi" në rastet kur shërbimi është përdorur, por ofruesi i shërbimeve të pagesave nuk ka ngarkuar tarifë për atë shërbim.

4. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin djathtas në nënkolonën "Tarifa për njësi" strukturën e tarifës për njësi dhe koston për secilin nga shërbimet e përdorura.
5. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin djathtas në nënkolonën "Numri i herëve që u tarifua shërbimi" të pasqyrës mbi tarifat e aplikuara, numrin e herëve që çdo shërbim është tarifuar gjatë periudhës përkatëse. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do ta tregojnë këtë në nënkolonën përkatëse, duke përdorur formulimin "tarifë jo e tarifuar/ngarkuar", në rastet kur shërbimi është përdorur, por nuk është ngarkuar/tarifuar tarifë për të.
6. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin në nënkolonën "Total" shumën totale të tarifave të paguara për përdorimin e atij shërbimi gjatë periudhës përkatëse, me shkronja të theksuara (*bold*).
7. Në rastet kur një nëntitull nuk përmban asnjë shërbim, ofruesit e shërbimeve të pagesave do ta fshijnë atë nëntitull. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të fshijnë gjithashtu nëntitullin, në rastet kur mbajtësi i llogarisë së pagesave nuk ka përdorur asnjë nga shërbimet përtej sasive të treguara në paketën e shërbimeve gjatë periudhës përkatëse.

- Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin shumën totale të tarifave të paguara nga një mbajtës i llogarisë së pagesave gjatë periudhës përkatëse në rreshtin "Tarifat totale të paguara", me shkronja të theksuara (*bold*).

### Seksioni 11: Paraqitja e llojeve të tarifave

- Në rastet kur ngarkohen/tarifohen tarifa të veçanta në një ose më shumë nga mënyrat e mëposhtme, ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin, në tabelën "Pasqyrë e detajuar e tarifave të paguara në llogari" në kolonën "Shërbimi" të shërbimit përkatës, në një linjë të ndarë, një përshkrim të secilit rast të ngarkimit të tarifës, kanalit ose kushtit ("lloje të tarifave"):
  - për raste të ndryshme të ngarkimit të tarifave mbi ofrimin e të njëjtit shërbim, të tillë si një tarifë fillestare konfigurimi (*initial set-up fee*) dhe tarifa të mëtejshme ekzekutimi për të njëjtin shërbim;
  - për kanale të ndryshme, përmes të cilëve i njëjti shërbim kërkohet, përdoret apo ofrohet, si për shembull përmes telefonit, degës së ofruesit apo online;
  - në varësi të faktit nëse përmbushet apo jo një kusht i veçantë për të njëjtin shërbim, i tillë si zbatimi i një kufiri minimal apo maksimal për transferimet e kredive apo tërheqjet e *cash*-it.

Përshkrimi do të jetë i pasqyruar majtas dhe tarifat do të paraqiten djathtas në kolonën "Tarifa e njësisë".

- Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të vendosin djathtas përshkrimin e çdo lloji tarife shtesë, përveç zbatimit të pikës 5 të seksionit 10, në rastet kur tarifat ngarkohen në varësi të kombinimit të shumë llojeve të tarifave, siç janë tarifat që ndryshojnë nga kanali dhe më pas ndahen edhe më tej në varësi të faktit nëse është respektuar apo jo një shumë-kufi.
- Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të rendisin tarifat e zbatuara gjatë secilës periudhë, duke shtuar rreshta të rinj në kolonën "Tarifa e njësisë", në rastet kur tarifa ka ndryshuar gjatë periudhës përkatëse.

### Seksioni 12: Paraqitja e paketave të shërbimeve të tarifuara si pjesë e tarifave, poshtë nëntitullit "Shërbime të përgjithshme të llogarisë"

- Në rastet kur një paketë e shërbimeve të lidhura me një llogari të pagesave, ofrohet me llogarinë dhe tarifohet si pjesë e tarifave poshtë nëntitullit "Shërbime të përgjithshme të llogarisë", ofruesit e shërbimeve të pagesave do të përfshijnë në tabelën "Pasqyrë e detajuar e tarifave të paguara në llogari", në rreshtin "Paketa e shërbimeve", informacionin mbi shërbimet e përfshira në paketë në kolonën "Shërbimi" dhe numrin e herëve që është përdorur paketa në kolonën "Numri i herëve që është përdorur shërbimi". Në kolonat poshtë "Tarifa", ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin

tarifën e ngarkuar/tarifuar për paketën në tërësinë e saj, dhe numrin e herëve që tarifa e paketës është ngarkuar/tarifuar gjatë periudhës përkatëse, siç përcaktohet respektivisht në pikën 1 të seksionit 11. Rreshti do të fshihet, në rast se paketa e shërbimeve tarifohet veçmas nga tarifimi për shërbimet e përgjithshme të llogarisë.

2. Çdo tarifë që tarifohet për ndonjë shërbim, që tejkalon sasinë e mbuluar nga paketa, do të paraqitet në tabelën që rendit shërbimet dhe tarifën, siç parashikohet në seksionet 1 deri 11 të shënimeve shpjeguese.
3. Në rastet kur numri i shërbimeve të paketës nuk është i kufizuar, ose kur nuk janë tejkaluara sasitë e shërbimeve të mbuluara nga paketa, ofruesit e shërbimeve të pagesave do të fshijnë deklaratën poshtë rreshtit "Shërbimet përtej këtyre sasive janë tarifuar veçmas".

**Seksioni 13:** Paraqitja e paketave të shërbimeve të lidhura me një llogari të pagesave të tarifuar veçmas nga tarifën poshtë nëntitullit "Shërbime të përgjithshme të llogarisë"

1. Në rastet kur ofruesi i shërbimeve të pagesave ofron një paketë shërbimesh të lidhur me një llogari pagesash, së bashku me llogarinë, dhe ajo paketë është e tarifuar veçmas nga të gjitha tarifën poshtë nëntitullit "Shërbime të përgjithshme të llogarisë" për shërbimet e përgjithshme të llogarisë siç parashikohet në tabelën që rendit shërbimet dhe tarifën, ofruesit e shërbimeve të pagesave do të përfshijnë në tabelën mbi paketën e shërbimeve informacionin e mëposhtëm:
  - a) në kolonën mbi paketën e shërbimeve, emrin e markës, nëse është e mundur, ose përmbajtjen e paketës, duke fshirë kllapat katrore;
  - b) në kolonën "Tarifa", tarifën e ngarkuar për paketën në tërësinë e saj për periudhën e pasqyrës mbi tarifën e aplikuar, djathtas;
  - c) në kolonën e tretë, numrin e herëve që tarifa e paketës është ngarkuar gjatë periudhës përkatëse.

Çdo tarifë shtesë e ngarkuar për ndonjë shërbim që tejkalon sasinë e mbuluar nga tarifa e paketës do të paraqitet në tabelën mbi shërbimet dhe tarifën, siç përmendet në seksionet 10 dhe 11 të shënimeve shpjeguese.

2. Në rastet kur paketa tarifohet bazuar në një frekuencë të caktuar përdorimi, frekuenca do të paraqitet në kolonën "Tarifa", majtas, ndërsa kosto totale vjetore do të shfaqet në rreshtin që vjen menjëherë poshtë frekuencës së tarifimit, me shkronja të theksuara (*bold*) dhe duke përdorur formulimin "Kosto totale vjetore".
3. Në rastet kur paketa të ndryshme u nënshtrohen tarifave të ndryshme gjatë periudhës përkatëse, informacioni i paraqitur në pikën 1 do të ofrohet për secilën nga paketat në një tabelë më vete.
4. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të fshijnë të gjithë tabelën, duke përfshirë titullin "Detaje të tarifave të përfshira në paketën e shërbimeve", nëse një paketë e shërbimeve nuk ofrohet bashkë

me llogarinë, ose nëse paketa e shërbimeve e ofruar me llogarinë tarifohe/ ngarkohet si pjesë e tarifës për çdo shërbim të përgjithshëm të llogarisë.

5. Në rastet kur numri i të gjitha shërbimeve të paketës nuk është i kufizuar, ose kur nuk janë tejkuluar sasi të shërbimeve të mbuluara nga paketa e shërbimeve, ofruesit e shërbimeve të pagesave do të fshijnë deklaratën poshtë tabelës ku shkruhet "Shërbimet përtej këtyre sasive janë tarifuar veçmas".

#### **Seksioni 14:** Detaje të interesit të paguar në llogari

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin në tabelën "Detaje të interesit të paguar në llogari", interesin e paguar nga mbajtësi i llogarisë së pagesave gjatë periudhës së mbuluar nga pasqyra mbi tarifën e aplikuar, aty ku është e aplikueshme.
2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin normën e interesit në kolonën "Norma e interesit" dhe si përqindje të zbatuar në bazë vjetore. Në rast se norma e interesit ka ndryshuar gjatë periudhës përkatëse, ofruesit e shërbimeve të pagesave do të rendisin çdo normë interesi që është aplikuar gjatë secilës periudhë në një rresht më vete.
3. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin në kolonën "Interesi", interesin e paguar nga një mbajtës i llogarisë së pagesave, të shprehur në monedhën e llogarisë, me shkronja të theksuara (*bold*). Nëse norma e interesit ka ndryshuar gjatë periudhës përkatëse, ofruesit e shërbimeve të pagesave do të tregojnë interesin e paguar nga mbajtësi i llogarisë së pagesave, më vete, për secilën nga periudhat përkatëse, secili në një rresht më vete.
4. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin shumën totale të interesit, të paguar nga mbajtësi i llogarisë së pagesave gjatë periudhës përkatëse, me shkronja të theksuara (*bold*) në rreshtin "Interesi total i paguar".
5. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin fjalët "nuk aplikohet interes", me shkronja të vogla, majtas, me *bold*, në rreshtin "Interesi total i paguar", në rastet kur një mbajtës i një llogarie të pagesave nuk paguan interes, pasi nuk aplikohet interes mbi llogarinë.

#### **Seksioni 15:** Detaje të interesit të fituar nga llogaria

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin në tabelën "Detaje të interesit të fituar nga llogaria", interesin e fituar nga mbajtësi i llogarisë së pagesave gjatë periudhës së mbuluar nga pasqyra mbi tarifën e aplikuar, aty ku është e aplikueshme.
2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të plotësojnë fushën "Emri i llogarisë" me emrin e llogarisë përkatëse, me shkronja të theksuara (*bold*).

3. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin normën e interesit në kolonën "Norma e interesit" dhe si përqindje të aplikuar në bazë vjetore. Në rast se norma e interesit ka ndryshuar gjatë periudhës përkatëse, ofruesit e shërbimeve të pagesave do të rendisin çdo normë interesi që është aplikuar gjatë secilës periudhë në një rresht më vete.
4. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin në kolonën "Interesi", interesin e fituar nga një mbajtës i llogarisë së pagesave, të shprehur në monedhën e llogarisë, me shkronja të theksuara (*bold*). Nëse norma e interesit ka ndryshuar gjatë periudhës së mbuluar nga pasqyra mbi tarifën e aplikuar, ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin interesin e fituar nga mbajtësi i llogarisë së pagesave, më vete, për secilën nga periudhat përkatëse, secili në një rresht më vete. Në rastet kur aplikohet normë interesi, por, për periudhën specifike, ajo është e barabartë me zero, ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin "0" në kolonën "Interesi".
5. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin fjalët "nuk aplikohet interes", me shkronja të vogla, majtas, në kolonën "Interesi", në rastet kur një llogari e veçantë nuk paguan interes, për arsye se nuk aplikohet interes mbi llogarinë.
6. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin në rreshtin "Interesi total i fituar" me shkronja të theksuara (*bold*), shumën totale të interesit, të fituar nga mbajtësi i llogarisë së pagesave gjatë periudhës së mbuluar nga pasqyra mbi tarifën e aplikuar.
7. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin fjalët "nuk aplikohet interes", me shkronja të vogla (majtas), me shkronja të theksuara (*bold*), në rreshtin "Interesi total i fituar", në rastet kur një llogari e veçantë nuk paguan interes për arsye se mbi atë llogari nuk aplikohet interes.

#### **Seksioni 16:** Informacion mbi shërbimet shtesë

1. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të paraqesin në tabelën "Informacion mbi shërbimet shtesë", çdo informacion shtesë që shkon përtej informacionit të parashikuar në seksionet 2 deri 15 dhe që është drejtpërdrejt i lidhur me shërbimet apo tarifën e paguar, ose interesin e ngarkuar apo të fituar, ose me normat e interesit të aplikuar, siç përcaktohet në nenin 7, pika 3, të kësaj rregulloreje gjatë periudhës së mbuluar nga pasqyra mbi tarifën e aplikuar. Informacioni mbi shërbimet shtesë, i paraqitur në atë tabelë, do të përfshijë informacionin e kërkuar nga rregulloret në fuqi.
2. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do të ndjekin modelin/formatin e paraqitjes së përcaktuar në këtë aneks, gjatë plotësimit të tabelës, nëse kjo është e aplikueshme.
3. Ofruesit e shërbimeve të pagesave do ta fshijnë këtë tabelë, nëse ata nuk do të ofrojnë llojin e informacionit, që specifikohet në pikën 1 të kësaj pike.



### Seksioni 17: Emrat e markës

1. Në rastet kur përdoret një emër tregtar (*brand name*), ai do të pasqyrohet menjëherë pas emrit të shërbimit, duke përdorur standardin e shkrimit të përmendur në pikën 3, shkronja "d" të seksionit 1 dhe brenda kllapave katrore.

### Seksioni 18: Përdorimi i mjeteve elektronike

1. Në rastet kur pasqyra mbi tarifën e aplikuarë ofrohet përmes mjeteve elektronike, ofruesit e shërbimeve të pagesave, me kusht që në të njëjtën kohë konsumatorit t'i vihet në dispozicion një kopje e pasqyrës mbi tarifën e aplikuarë, në linjë me tabelën e paraqitur në aneks dhe të plotësuar siç përcaktohet në seksionet 2 deri 17, mund ta ndryshojnë tabelën vetëm në mënyrat e mëposhtme:
  - a) pa rënë ndesh me shkronjën "d", të pikës 3 të seksionit 1, mund të rrisin madhësinë e shkrimit, me kusht që të ruhet proporcioni i madhësive, siç paraqitet në seksionin 1, pika 3;
  - b) në rastet kur përmasat e mjeteve elektronike janë të tilla që, përdorimi i shumë tabelave dhe kolonave do ta vështirësonte leximin e pasqyrës mbi tarifën e aplikuarë, mund të përdorin një kolonë të vetme ose një tabelë të vetme, nëse ruhet rendi i informacionit, titujt dhe nëntitujt;
  - c) të përdorin mjetet elektronike, me kusht që titulli i pasqyrës mbi tarifën e aplikuarë, titujt dhe nëntitujt, të shfaqen në mënyrë të dukshme dhe të ruhet rendi i informacionit.
2. Përdorimi i mjeteve elektronike, që përmendet në shkronjën "c" të pikës 1 nuk duhet të ndikojë apo shpërqendrojë konsumatorin nga informacioni që përmbahet në pasqyrën mbi tarifën e aplikuarë.

## **TREGUESI I LËNDËS PËR BULETININ ZYRTAR, VËLLIMI 24, NUMËR 1, SHKURT 2022**

1. Licencë nr. 52, datë 21.1.2022 "Për të vepruar si institucion i parasë elektronike"
2. Licencë nr. 53, datë 28.1.2022 "Për të vepruar si institucion i parasë elektronike"
3. Licencë nr. 54, datë 1.2.2022 "Për të vepruar si institucion financiar i mikrokredisë në Republikën e Shqipërisë"
4. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë, nr. 5, datë 2.2.2022 "Për mbajtjen e pandryshuar të normës së interesit të marrëveshjeve të riblerjes dhe të anasjella të riblerjes dhe të normave të interesit të depozitës njëditore dhe të kredisë njëditore në Bankën e Shqipërisë"
5. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë, nr. 6, datë 2.2.2022 "Për pezullimin e shpërndarjes së fitimit nga bankat"
6. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë, nr. 7, datë 2.2.2022 "Për miratimin e rregullores "Për regjistrin publik të ofruesve të shërbimeve të pagesave""
7. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë, nr. 9, datë 2.2.2022 "Për rishtypjen e monedhave metalike shqiptare me kurs ligjor, me prerje 10 Lekë"
8. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë, nr. 10, datë 2.2.2022 "Për rishtypjen e kartëmonedhave shqiptare me kurs ligjor, me prerje 5000 Lekë"

## **TREGUESI I LËNDËS PËR BULETININ ZYRTAR, VËLLIMI 24, NUMËR 2, PRILL 2022**

1. Udhëzim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 1, datë 2.3.2022 "Për kriteret për përcaktimin e shumës monetare minimale të siguracionit të dëmshpërblimit profesional ose të garancive të tjera të krahasueshme"
2. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 13, datë 23.3.2022 "Për rritjen e normës së interesit të marrëveshjeve të riblerjes dhe të anasjella të riblerjes dhe të normave të interesit të depozitës njëditore dhe të kredisë njëditore në Bankën e Shqipërisë"
3. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 14, datë 23.3.2022 "Për miratimin e "Pasqyrave financiare të Bankës së Shqipërisë për vitin 2021""
4. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 17, datë 23.3.2022 "Për disa ndryshime në vendimin e Këshillit Mbikëqyrës nr. 9, datë 6.2.2008 "Për miratimin e fondit numizmatik të Bankës së Shqipërisë""
5. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 18, datë 23.3.2022 "Për emërimin e kryetarit dhe anëtarit të Komitetit të Auditit të Bankës së Shqipërisë"
6. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 20, datë 6.4.2022 "Për miratimin e disa ndryshimeve në dokumentin "Politika e auditimit të brendshëm në Bankën e Shqipërisë""
7. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 21, datë 6.4.2022 "Për disa ndryshime në rregulloren "Mbi parimet bazë të drejtimit të bankave dhe degëve të bankave të huaja dhe kriteret për miratimin e administratorëve të tyre"
8. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 22, datë 6.4.2022 "Për zgjedhjen e "London School of Economics and Political Science", si bashkëpunëtor

i jashtëm i Bankës së Shqipërisë dhe delegimin e kompetencës për nënshkrimin e marrëveshjes së bashkëpunimit”

9. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 23, datë 6.4.2022 “Për emërimin e Zëvendësgubernatorit të Dytë të Bankës së Shqipërisë”

### **TREGUESI I LËNDËS PËR BULETININ ZYRTAR, VËLLIMI 24, NUMËR 3, MAJ 2022**

1. Vendim i Guvernatorit të Bankës së Shqipërisë nr. 1839, datë 28.4.2022 “Për dhënien e miratimit paraprak për ushtrimin e veprimtarisë financiare shtesë nga subjekti financiar jobankë “FAB INVEST” sh.p.k.”
2. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 25, datë 4.5.2022 “Për mbajtjen e pandryshuar të normës së interesit të marrëveshjeve të riblerjes dhe të anasjella të riblerjes dhe të normave të interesit të depozitës njëditore dhe të kredisë njëditore në Bankën e Shqipërisë”
3. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 26, datë 4.5.2022 “Për miratimin e rregullores “Për strukturën dhe përdorimin e numrit ndërkombëtar të llogarisë së pagesës””
4. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 28, datë 4.5.2022 “Për disa ndryshime në fondin numizmatik të Bankës së Shqipërisë”
5. Vendim i Guvernatorit të Bankës së Shqipërisë nr. 2202, datë 23.5.2022 “Për dhënien e miratimit paraprak për ushtrimin e veprimtarisë si agjent në sigurime nga institucioni i parasë elektronike “R PAY” sh.p.k.

### **TREGUESI I LËNDËS PËR BULETININ ZYRTAR, VËLLIMI 24, NUMËR 4, KORRIK 2022**

1. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 29, datë 1.6.2022 “Për miratimin e rregullores “Për autentifikimin e thelluar të klientit dhe standardet e përbashkëta, të hapura dhe të sigurta të komunikimit””
2. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 30, datë 6.7.2022 “Për rritjen e normës së interesit të marrëveshjeve të riblerjes dhe të anasjella të riblerjes dhe të normave të interesit të depozitës njëditore dhe të kredisë njëditore në Bankën e Shqipërisë”
3. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 31, datë 6.7.2022 “Për dhënien e miratimit paraprak për zotërimin nga OTP Bank Nyrt (Hungari), të 100 për qind të kapitalit aksionar të Bankës Alpha Albania sh.a.”
4. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 32, datë 6.7.2022 “Për miratimin e normave të interesit për remunerimin e rezervës së detyruar dhe tepricave të bankave”
5. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 33, datë 6.7.2022 “Për miratimin e disa ndryshimeve në rregulloren “Për funksionimin e sistemit qendror të regjistrimit dhe shlyerjes së titujve (AFISaR)”
6. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 34, datë 6.7.2022 “Për dhënien e miratimit paraprak për rritjen e përqindjes së pjesëmarrjes influencuese të aksionarit “Eurosif” sh.a. në kapitalin e Bankës së Bashkuar të Shqipërisë sh.a.”

### **TREGUESI I LËNDËS PËR BULETININ ZYRTAR, VËLLIMI 24, NUMËR 5, TETOR 2022**

1. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 36, datë 3.8.2022 "Për rritjen e normës së interesit të marrëveshjeve të riblerjes dhe të anasjella të riblerjes dhe të normave të interesit të depozitës njëditore dhe të kredisë njëditore në Bankën e Shqipërisë"
2. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 37, datë 3.8.2022 "Për disa ndryshime në rregulloren "Për veprimet me fondet në vlera monetare në Bankën e Shqipërisë", e ndryshuar"
3. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 39, datë 7.9.2022 "Për shtypjen e monedhave metalike përkujtime, për qëllime numizmatike, në vitin 2023"
4. Vendim i Guvernatorit të Bankës së Shqipërisë nr. 4221, datë 30.9.2022 "Për caktimin e shtesës kundërciklike të kapitalit"
5. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 40, datë 5.10.2022 "Për rritjen e normës së interesit të marrëveshjeve të riblerjes dhe të anasjella të riblerjes dhe të normave të interesit të depozitës njëditore dhe të kredisë njëditore në Bankën e Shqipërisë"
6. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 41, datë 5.10.2022 "Për shfuqizimin e vendimit të Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 49, datë 5.8.2020 "Për miratimin e mbylljes së fazuar të aktivitetit të ndërmjetësimit të investimit të personave fizikë në bono thesari nëpërmjet Bankës së Shqipërisë" dhe për miratimin e disa ndryshimeve në vendimin e Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 33, datë 6.7.2022 "Për miratimin e disa ndryshimeve në rregulloren "Për funksionimin e sistemit qendror të regjistrimit dhe shlyerjes së titujve (AFISaR)""

### **TREGUESI I LËNDËS PËR BULETININ ZYRTAR, VËLLIMI 24, NUMËR 6, NËNTOR 2022**

1. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 43, datë 2.11.2022 "Për rritjen e normës së interesit të marrëveshjeve të riblerjes dhe të anasjella të riblerjes dhe të normave të interesit të depozitës njëditore dhe të kredisë njëditore në Bankën e Shqipërisë"
2. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 44, datë 2.11.2022 "Për disa ndryshime në rregulloren "Për raportin e mjaftueshmërisë së kapitalit""
3. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 45, datë 2.11.2022 "Për disa ndryshime në rregulloren "Për kapitalin rregullator të bankës""
4. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 49, datë 23.11.2022 "Për dhënien e miratimit paraprak për bashkimin me përthithje të Banka OTP Albania sh.a. me Bankën Alpha Albania sh.a."
5. Vendim i Këshillit Mbikëqyrës të Bankës së Shqipërisë nr. 50, datë 23.11.2022 "Për miratimin e një ndryshimi në rregulloren "Mbi minimumin e rezervës së detyruar mbajtur në Bankën e Shqipërisë nga bankat", e ndryshuar""